

lv	Orīģinālā lietošanas pamācība - akumulatora figūrzāģis	2
lt	Originali naudojimo instrukcija – Akumuliatorinis siaurapjūklis	13
et	Originaalkasutusjuhend - akutikksaag	23

CARVEX PSC 420 EB PSBC 420 EB



Satura rādītājs

1	Simboli.....	2
2	Drošības noteikumi.....	2
3	Lietošana atbilstoši noteikumiem.....	5
4	Tehniskie dati.....	5
5	Instrumenta sastāvdaļas.....	5
6	Lietošanas uzsākšana.....	6
7	Akumulatoru bloks.....	6
8	Iestatījumi.....	6
9	Darbs ar elektroinstrumentu.....	8
10	Apkalpošana un apkope.....	8
11	Piederumi.....	8
12	Apkārtējā vide.....	9
13	Vispārēji norādījumi.....	10
14	Uzlādes ierīce – drošības norādījumi.....	10
15	Uzlādes ierīce – tehniskie dati.....	11
16	Uzlādes ierīce – simboli.....	11
17	Uzlādes ierīce – paredzētais pielietojums.....	11
18	Uzlādes ierīce – ierīces elementi.....	11
19	Uzlādes ierīce – ekspluatācijas sākšana.....	12
20	Uzlādes ierīce – ekspluatācija.....	12
21	Uzlādes ierīce – apkope un kopšana.....	12
22	Uzlādes ierīce – vide.....	12
23	Vispārēji norādījumi.....	12

1 Simboli



Brīdinājums par vispārīgu apdraudējumu



Brīdinājums par risku saņemt elektrisko triecienu



Izlasiet lietošanas instrukciju un drošības norādījumus.



Lietojiet respiratoru.



Lietojiet dzirdes aizsarglīdzekļus.



Nēsājiet aizsargbrilles.



Darbinstrumentu nomaiņas laikā izmantojiet aizsargcimdus.



Akumulatoru bloka ievietošana



Akumulatoru bloka izņemšana



Neizmetiet sadzīves atkritumu tvertnē.



CE atbilstības marķējums



Ieteikums, norāde

2 Drošības noteikumi

2.1 Vispārējie drošības noteikumi par elektroinstrumentiem



BRĪDINĀJUMS! Izlasiet visus drošības noteikumus un norādījumus, aplūkojiet attēlus un iepazīstieties ar tehniskajiem datiem, kas tiek piegādāti kopā ar šo elektroinstrumentu ist. Šeit sniegto norādījumu neievērošana var izraisīt elektriskā trieciena saņemšanu vai aizdegšanos un radīt smagus savainojumus.

Saglabājiet šos drošības noteikumus un norādījumus turpmākai izmantošanai.

Drošības noteikumos minētais termins "Elektroinstrumenti" attiecas gan uz no elektrotīkla darbināmajiem instrumentiem (ar elektrokabeli), gan arī uz no akumulatora darbināmajiem instrumentiem (bez elektrokabeļa).

1 DROŠĪBA DARBA VIETĀ

- Uzturiet savu darba vietu tīru un labi apgaismotu.** Nekārtīgā darba vietā un sliktā apgaismojumā var viegli notikt nelaimes gadījumi.
- Nelietojiet elektroinstrumentu sprādzienbīstamā vai ugunsnedrošu vielu tuvumā un vietās ar paaugstinātu gāzes vai putekļu saturu gaisā.** Elektroinstrumenti rada dzirksteles, kas var aizdedzināt putekļus vai tvaikus.
- Lietojot elektroinstrumentu, neļaujiet bērniem un citām nepiederošām personām tuvu vietai, kur tiek lietots elektroinstrumenti.** Novēršot uzmanību, var tikt zaudēta kontrole pār elektroinstrumentu.

2 ELEKTRODROŠĪBA

- Elektroinstrumenta kontaktdakšai jābūt piemērotai elektrotīkla kontaktligzdai. Kontaktdakšas konstrukciju nedrīkst nekādā veidā mainīt. Nelietojiet kontaktdakšas salāgotājus, ja elektroinstrumenti caur elektrokabeli tiek savienoti ar aizsargzemējuma ķēdi.** Nepārveidotas kontaktdakšas un tiem atbilstošas kontaktligzdas ļauj samazināt elektriskā trieciena saņemšanas risku.
- Darba laikā nepieļaujiet ķermeņa daļu saskaršanos ar saņemtiem priekšmetiem, piemēram, ar caurulēm, radiatoriem, plīti vai ledusskapjiem.** Ja Jūsu ķermenis ir iezemēts, pieaug elektriskā trieciena saņemšanas risks.
- Neturiet elektroinstrumentu lietū vai mitrumā.** Elektroinstrumentā iekļuvušais ūdens palielina elektriskā trieciena saņemšanas risku.
- Nelietojiet elektrokabeli elektroinstrumenta pārvešanai un piekāršanai, neraujiet aiz tā, ja vēlaties atvienot elektroinstrumentu no elektrotīkla kontaktligzdas. Sargājiet kabeli no karstuma, eļļas, asām šķautnēm un no kustīgām elektroinstrumenta daļām.** Ja kabelis ir bojāts vai samezglojies, pieaug elektriskā trieciena saņemšanas risks.
- Lietojot elektroinstrumentu ārpus telpām, izmantojiet pagarinātājkabeli, kas ir piemērots lietošanai ārpus telpām.** Izmantojot

pagarinātājkabeli, kas piemērots darbam ārpus telpām, samazinās risks saņemt elektrisko triecienu.

- f. **Ja elektroinstrumentu tomēr nepieciešams lietot vietās ar paaugstinātu mitrumu, izmantojiet tā pievienošanai noplūdes strāvas aizsargreleju.** Izmantojot noplūdes strāvas aizsargreleju, samazinās elektriskā trieciena saņemšanas risks.

3 PERSONĪGĀ DROŠĪBA

- a. **Strādājot ar elektroinstrumentu, saglabāji**et paškontroli un rīkojieties saskaņā ar vesel o saprātu. Pārtrauciet darbu, ja jūtaties noguris vai atrodaties alkohola, narkotiku vai medikamentu izraisītā reibumā. Strādājot ar elektroinstrumentu, pat viens neuzmanības mirklis var būt par cēloni nopietnam savainojumam.
- b. **Izmantojiet individuālos aizsardzības līdzekļus; vienmēr nēsāji**et aizsargbrilles. Tādu individuālo aizsardzības līdzekļu, kā putekļu aizsargmaskas, neslīdošu apavu un aizsargķiveres vai ausu aizsargu lietošana atbilstoši elektroinstrumenta tipam un veicamā darba raksturam ļauj izvairīties no savainojumiem.
- c. **Nepieļauji**et elektroinstrumenta patvaļīgu ieslēgšanos. Pirms elektroinstrumenta pievienošanas elektrotīklam un/vai akumulatora ievietošanas tajā pārlicinieties, ka elektroinstrumenta ieslēdzējs atrodas stāvoklī "Izslēgts". Elektroinstrumenta pārņemšanas laikā turot pirkstu uz tā slēdža vai pārnesot pie elektrotīkla pievienotu instrumentu, ir iespējami nelaimes gadījumi.
- d. **Pirms elektroinstrumenta ieslēgšanas neaizmirsti**et izņemt no tā regulējošos instrumentus vai skrūvjatslēgas. Regulēšanas rīki un uzgriežņ u atslēga, kas elektroinstrumenta ieslēgšanas brīdī atrodas tā rotējošajās daļās, var radīt savainojumus.
- e. **Strādājot ar elektroinstrumentu, izvairi**eties ieņemt nedabisku ķermeņa stāvokli. Darba laikā vienmēr saglabāji et stabilu stāju un ieturiet līdzsvaru. Tas atvieglo elektroinstrumenta vadību neparedzētās situācijās.
- f. **Izvēli**eties darbam piemērotu apģērbu. Darba laikā nenēsāji et brīvi plandošas drēbes un rotaslietas. Sargāji et matus, apģērbu un aizsargcim d us no elektroinstrumenta kustīgajām daļām. Vaļīgs apģērbs, rotaslietas vai gari mati var viegli ieķērties elektroinstrumenta kustīgajās daļās.
- g. **Ja elektroinstrumenta konstrukci**ja ļauj tam pievienot ārējo putekļu uzsūkšanas vai savākšanas/uzkrāšanas ierīci, sekoji et, lai šāda ierīce tiktu pievienota un pareizi darbotos. Pielietojot putekļu nosūkšanu, var mazināt putekļu radīto apdraudējumu.
- h. **Nepaļauji**eties uz šķietamu drošību un ievēroji et elektroinstrumenta drošības noteikumus pat tad, ja pēc daudzkārtējas elektroinstrumenta lietošanas tas liekas labi pazīstams. Neuzmanīga elektroinstrumenta lietošana jau dažās sekundes daļās var radīt smagus savainojumus.

4 ELEKTROINSTRUMENTU PAREIZA LIETOŠANA UN APIEŠANĀS AR TIEM

- a. **Nepārslogojiet elektroinstrumentu. Katram darbam izvēlieties piemērotu elektroinstrumentu.** Ar piemērotu elektroinstrumentu darbs norādītajā jaudas diapazonā būs drošāks un veiksies labāk.
- b. **Nelietojiet elektroinstrumentu, ja ir bojāts tā ieslēdzējs.** Elektroinstrumenti, ko vairs nevar ieslēgt vai izslēgt, ir bīstami lietotājam un ir jāremontē.
- c. **Pirms elektroinstrumenta regulēšanas, piederumu maiņas vai novietošanas uzglabāšanai atvienojiet tā kontaktdakšu no elektrotīkla kontaktligzdas un/vai izņemiet no tā akumulatoru.** Šādi drošības pasākumi ļaus novērst elektroinstrumenta nejaušu ieslēgšanos.
- d. **Ja elektroinstrumenti netiek lietoti, uzglabājiet to vietā, kas nav pieejams bērniem. Neļaujiet lietot elektroinstrumentu personām, kuras to nepārzina vai nav izlasījušas šos norādījumus.** Elektroinstrumentu lietošana nepieredzējušām personām ir bīstama.
- e. **Rūpīgi kopiet elektroinstrumentu un tajā iestiprināmos darbinstrumentus. Pārbaudiet, vai kustīgās daļas ir labi salāgotas un nav iespīlētas, vai kāda no daļām nav bojāta un vai nepastāv kādi citi apstākļi, kas varētu ietekmēt elektroinstrumenta normālu darbību. Pirms elektroinstrumenta lietošanas nodrošiniet, lai tā bojātās daļas tiktu izremontētas.** Daudzu negadījumu cēlonis ir slikti veikta elektroinstrumentu apkalpošana.
- f. **Uzturiet griezošos darbinstrumentus asus un tīrus.** Rūpīgi kopti zāģēšanas darbinstrumenti ar asām griezējšķautnēm retāk iestrēgst un ir vieglāk vadāmi.
- g. **Lietojiet elektroinstrumentu, iestiprināmos darbinstrumentus u.t.t. atbilstoši norādījumiem to lietošanai. Ņemiet vērā veicamā darba apstākļus un izpildāmo darbību raksturu.** Elektroinstrumenta izmantošana neparedzētiem mērķiem var radīt bīstamas situācijas.
- h. **Uzturiet elektroinstrumenta rokturus un noturvirsmas sausas, tīras un brīvas no eļļas un smērvielām.** Slideni rokturi un noturvirsmas nedod iespēju droši strādāt un kontrolēt elektroinstrumentu, rodoties neparedzētām situācijām.

5 AKUMULATORA ELEKTROINSTRUMENTU LIETOŠANA UN APIEŠANĀS AR TIEM

- a. **Akumulatora uzlādei lietojiet tikai tādu uzlādes ierīci, ko ir ieteicis elektroinstrumenta ražotājs.** Katra uzlādes ierīce ir paredzēta tikai noteikta tipa akumulatoram, un mēģinājums to lietot cita tipa akumulatoru uzlādei var novest pie aizdegšanās.
- b. **Lietojiet kopā ar elektroinstrumentu tikai šim elektroinstrumentam paredzētu akumulatoru.** Cita tipa akumulatoru lietošana var būt par cēloni savainojumiem vai izraisīt aizdegšanos.
- c. **Ja akumulators netiek lietots, netuviniet tā kontaktiem papīra saspaudes, monētas, atslēgas, naglas, skrūves un citus nelielus metāla priekšmetus, kas varētu radīt īsslēgumu starp**

- kontaktiem. Īsslēgums starp akumulatora kontaktiem var izraisīt aizdegšanos.
- d. **Nepareizi lietojot akumulatoru, no tā var izplūst šķidrās elektrolīts. Nepieļaujiet elektrolīta nonākšanu saskarē ar ādu. Ja tas tomēr ir nejausi noticis, noskalojiet elektrolītu ar ūdeni. Ja šķidrās elektrolīts nonāk acīs, nekavējoties griežieties pie ārsta.** Izplūdis akumulatora šķidrums var izraisīt ādas kairinājumu vai apdegumus.
- e. **Nelietojiet akumulatoru, ja tas ir bojāts vai arī ir tikusi izmainīta.** Bojāti akumulatori vai akumulatori ar izmainītu konstrukciju var darboties neparedzamā veidā, izraisot aizdegšanos, sprādzienu vai radot savainojumu.
- f. **Nemetiet akumulatoru ugunī un neuzglabājiet to pie augstas temperatūras.** Uguns vai temperatūra virs 130 °C var izraisīt sprādzienu.
- g. **Ievērojiet visus norādījumus par akumulatora uzlādēšanu un neuzlādējiet akumulatoru vai akumulatora instrumentu, ja tā temperatūra ir ārpus lietošanas pamācībā norādītā temperatūras diapazona.** Nepareizi uzlādēts vai ārpus pieļaujamo temperatūras vērtību diapazona uzlādēts akumulators var būt bojāts, kā rezultātā paaugstinās tā aizdegšanās risks.

6 APKALPOŠANA

- a. **Nodrošini, lai elektroinstrumenta remontu veiktu kvalificēts personāls, nomainot izmantojot vienīgi oriģinālās rezerves daļas.** Tas ļauj saglabāt nepieciešamo drošības līmeni, strādājot ar elektroinstrumentu.
- b. **Nekad neapkalpojiet bojātus akumulatorus.** Akumulatoru apkalpošana jāveic tikai tā ražotājam vai viņa pilnvarotai klientu apkalpošanas iestādei.
- c. **Veicot apkalpošanu un remontu, izmantojiet vienīgi oriģinālās rezerves daļas.** Neatbilstošu piederumu vai rezerves daļu izmantošana var izraisīt elektrotriecienu saņemšanu vai savainojumu rašanos.

Nemiet vērā uzlādes ierīces un akumulatoru bloka lietošanas pamācībās sniegtos norādījumus.

2.2 Īpašie drošības noteikumi instrumentam

- **Veicot darbus, kuru laikā darbinstruments var skart slēptus elektriskos vadus, turiet elektroinstrumentu aiz izolētajām noturvirsmām.** Darbinstrumentam saskaroties ar spriegumnesošu vadu, spriegums var nonākt arī uz elektroinstrumenta metāla daļām un izraisīt elektriskā trieciena saņemšanu.
- **Iestipriniet apstrādājamo priekšmetu spīlēs vai fiksējiet to citādā veidā uz stabilas pamatnes.** Turot apstrādājamo priekšmetu ar roku vai piespiežot to ar savu ķermeni, apstrādājamais priekšmets nav stabils, kas var novest pie kontroles zaudēšanas pār elektroinstrumentu.
- **Festool elektroinstrumentus drīkst iebūvēt vienīgi tādā darba galdā, ko firma Festool ir paredzējusi šim nolūkam.** Ja elektroinstrumenti tiek iebūvēti citā vai pašizgatavotā darba galdā, tā stiprinājums var būt nestabils, kā rezultātā elektroinstrumenti var izraisīt smagus negadījumus.

- **Pirms elektroinstrumenta novietošanas nogaidiet, līdz tas apstājas.** Iestiprinātais darbinstruments var iekerties un izraisīt kontroles zaudēšanu pār elektroinstrumentu.
- Nelietojiet deformētus vai ieplaisājušus zāga asmeņus, kā arī zāga asmeņus ar neasām vai bojātām zobu griezējšķautnēm.
- Figūrīgais vienmēr jāpievirza apstrādājamajam priekšmetam ar kustībā esošu zāga asmeni.
- **Nēsājiet piemērotus individuālos aizsargdzības līdzekļus:** dzirdes orgānu aizsargus, aizsargbrilles, putekļu aizsargmasku (veicot darbus, kuru laikā veidojas putekļi).
- **Darbā laikā var veidoties kaitīgi/indīgi putekļi (piemēram, no svinu saturošām krāsām un dažu sugu koksnēm).** Saskaņā ar šiem putekļiem vai to ieelpošana var radīt apdraudējumu apkalpojošajam personālam vai tuvumā esošajām personām. Ievērojiet jūsu valstī spēkā esošos drošības noteikumus. Pievienojiet elektroinstrumentu piemērotai uzsūkšanas ierīcei.
- Ja darba gaitā veidojas liels putekļu daudzums, pievienojiet instrumentu pie putekļu uzsūkšanas ierīces.
- **Stroboskopiskā gaisma cilvēkiem ar attiecīgu noslieci var izraisīt epilepsijas lēkmes.** Nelietojiet šo instrumentu, ja jums ir šāda nosliece.
- Neskatieties stroboskopiskajā gaismā. Skatīšanās gaismas avotā var radīt acu bojājumus.
- **Lai darbinātu akumulatora elektroinstrumentus, izmantojiet tikai tiem paredzētus akumulatoru blokus un neizmantojiet elektrotīkla barošanas blokus. Nelietojiet citu ražotāju uzlādes ierīces, lai uzlādētu akumulatoru bloku.** Ja izmanto piederumus, kurus ražotājs nav paredzējis izmantot, var izraisīt elektrotriecienu un/vai smagus nelaimes gadījumus.

2.3 Metāla apstrāde



Apstrādājot metālu, drošības apsvērumu dēļ jāievēro šādi pasākumi:

- Ierīci pievienojiet pie piemērotas nosūkšanas iekārtas.
- Regulāri attīriet ierīci no motora korpusā esošā putekļu nogulsējuma.
- Izmantojiet zāga plātni metāla zāģēšanai.
- Aizveriet skaidu aizsargu.



Lietojiet aizsargbrilles!

2.4 Instrumenta radītā trokšņa un vibrācijas parametru vērtības

Atbilstoši EN 62841 noteiktās tipiskās vērtības ir šādas:

Skaņas spiediena līmenis	$L_{PA} = 91 \text{ dB(A)}$
Skaņas jaudas līmenis	$L_{WA} = 99 \text{ dB(A)}$
Mērījumu izkliede	$K = 3 \text{ dB}$

**UZMANĪBU**

Veicot darbu ar elektroinstrumentu, radītā trokšņa emisija var radīt dzirdes traucējumus.

- Lietojiet dzirdes aizsarglīdzekļus.

Instrumenta radīto svārstību paātrinājuma vērtība a_h (vektoru summa trijos virzienos) un mērījumu izkliede K ir noteikta atbilstoši standartam EN 62841:

		PSC 420 EB	PSBC 420 EB
Koksnes zāģēšana	a_h	7,0 m/s ²	15,0 m/s ²
Metāla zāģēšana	a_h	8,0 m/s ²	7,5 m/s ²
Mērījumu izkliede	K	1,5 m/s ²	1,5 m/s ²

Instrumenta radītās vibrācijas un trokšņa vērtības

- kalpo instrumentu salīdzināšanai,
- ir izmantojamas trokšņa un vibrācijas iedarbības iepriekšējam izvērtējumam lietošanas laikā,
- raksturo elektroinstrumenta galvenos lietošanas veidus.

**UZMANĪBU**

Instrumenta radītā trokšņa parametru vērtības var atšķirties no šeit norādītajām vērtībām. Tās ir atkarīgas no izmantojamā darbinstrumenta, kā arī no apstrādājamā priekšmeta īpašībām.

- Novērtējiet faktisko slodzi visā darba ciklā.
- Nosakiet piemērotus, faktiskajai slodzei atbilstošus drošības pasākumus.

4 Tehniskie dati

Akumulatora figūrznāgis	PSC 420 EB	PSBC 420 EB
Motora spriegums	10,8 - 18 V	
Asmens kustību biežums	1500 - 3800 min ⁻¹	1000 - 3800 min ⁻¹
Asmens kustību garums	26 mm	
Svārsta iedarbība	4 pakāpju	
Maks. slīpuma iestatījums (tikai ar leņķgaldu WT-PS 400 (piederums))	45° uz abām pusēm	
Maks. zāģēšanas dziļums (atkarīgs no zāģa asmens)	kokā	120 mm
	alumīnijā	20 mm
	tēraudā	10 mm
Svars bez akumulatoru bloka	1,8 kg	
Svars atbilstoši EPTA-Procedure 01/2014 (ar akumulatoru bloku BP 18 Li 6,2 AS)	2,5 kg	

5 Instrumenta sastāvdaļas

- | | |
|--|--|
| <p>[1-1] Skaidu aizsargs</p> <p>[1-2] Ieslēdzējs</p> <p>[1-3] Noturvirsmas</p> <p>[1-4] Ieslēdzējs ar ātruma regulēšanas funkciju (tikai PSBC 420 EB)</p> <p>[1-5] Poga ieslēdzēja atbloķēšanai (tikai PSBC 420 EB)</p> <p>[1-6] Pirkstrats asmens kustību biežuma regulēšanai</p> <p>[1-7] Taustiņi akumulatoru bloka atbrīvošanai</p> | <p>[1-8] Uzsūkšanas īscaurule</p> <p>[1-9] Svira zāģēšanas galda nomaiņai</p> <p>[1-10] Svira zāģa asmens izņemšanai</p> <p>[1-11] Nomaināms zāģēšanas galds</p> <p>[1-12] Svārsta iedarbības pārslēdzējs</p> <p>[1-13] Pamatne</p> <p>[1-14] Skaidu izvadīšanas atvere</p> <p>[1-15] Taustiņš akumulatoru bloka uzlādes pakāpes nolasišanai</p> <p>[1-16] Uzlādes pakāpes indikators</p> |
|--|--|

Parādītie attēli atrodas vācu valodā sniegtajā lietošanas pamācībā.

Ne visi šeit attēlotie vai aprakstītie piederumi ietilpst piegādes komplektā.

6 Lietošanas uzsākšana

6.1 Ieslēgšana un izslēgšana

Elektroinstrumentu ir apgādāts ar no abām pusēm pieejamu taustiņu **[1-2]**, kas kalpo tā ieslēgšanai un izslēgšanai.

Bez tam PSBC 420 EB ir apgādāts ar ieslēdzēja taustiņu ar darbības ātruma regulēšanas funkciju **[1-4]** un pogu ieslēgšanas atbloķēšanai **[1-5]**. Ilgstoši darbinot instrumentu, lietojiet taustiņu **[1-2]**.

7 Akumulatoru bloks

- Akumulatoru bloka ievietošana **[2a]**
- Akumulatoru bloka izņemšana **[2b]**



Savainošanās bīstamība! Sērijas BPC akumulatoru blokus drīkst izmantot vienīgi tad, ja turētājs stiprināšanai pie jostas ir noņemts no akumulatoru bloka.

7.1 Uzlādes pakāpes indikators

Uzlādes pakāpes indikators **[1-16]** pie nospiesta taustiņa **[1-15]** aptuveni 2 sekundes ilgi parāda akumulatoru bloka uzlādes pakāpi:

	70-100%
	40-70%
	15-40%
	< 15% *

* **Ieteikums:** pirms tālākas lietošanas uzlādējiet akumulatoru bloku.

- Sīkāku informāciju par uzlādes ierīci un akumulatoru bloku var atrast akumulatoru bloka un uzlādes ierīces lietošanas pamācībā.

8 Iestatījumi



BRĪDINĀJUMS

Traumu un strāvas trieciena risks

- Pirms jebkādu ierīces apkopes un remonta darbu sākuma noņemiet akumulatoru blokus.

8.1 Darbinstrumenta nomaiņa



UZMANĪBU

Savainojumu risks karsta un asa darbinstrumenta dēļ.

- Nelietojiet neasus un bojātus nomaināmos darbinstrumentus.
- Velciet aizsargcimdus, rīkojoties ar darbinstrumentiem.

Zāga asmens izvēle



Iestipriniet instrumentā vienīgi zāga asmeņus ar vienu izciļņa kātu (T veida kātu). Zāga asmenim jābūt ne garākam, kā tas ir nepieciešams paredzētā zāgējuma veidošanai. Lai varētu droši vadīt instrumentu, zāga asmenim jebkurā zāgējuma vietā jāspēj iziet cauri apstrādājamajam priekšmetam.

- Izmantojot leņķgaldu un salāgojošo galdu, lietojiet vienīgi zāga asmeņus ar locītiem zobiem. Mēs iesakām lietot Festool zāga asmeni S 105/4 FSG.

Festool figūrzāgu asmeņi ir apgādāti ar krāsu marķējumu. Ar krāsu tiek apzīmēts materiāls, kura zāgēšanai ir piemērots attiecīgais zāga asmens.

Krāsa	Materiāls
Dzeltenš	Koks
Sarkans	Plastmasa
Zaļš	Būvmateriāli
Zils	Metāls

Sīkāka informācija ir atrodama ir atrodama uz zāga asmens iesaiņojuma, Festool katalogā vai interneta vietnē www.festool.lv.

Zāga asmens iestiprināšana



Pirms darbinstrumenta nomaiņas vienmēr atvienojiet elektroinstrumentu no elektrobarošanas avota!

- Vajadzības gadījumā paceliet skaidu aizsargu **[3-1]** augšup.
- Līdz galam iebīdiet zāga asmeni **[3-4]** ar zāgēšanas virzienā vērstiem zobiem atvērumā **[3-2]**.
- Pagrieziet zāga asmeni **[3-4]** aptuveni par 30° pulksteņa rādītāju kustības virzienā, līdz tas fiksējas.



Pārbaudiet, vai zāga asmens stingri noturas stiprinājumā. Vaļīgi iestiprināts zāga asmens var izkrist no stiprinājuma un radīt savainojumus.

- Lietojot īsus zāga asmeņus, pirms zāga asmens iestiprināšanas ieteicams noņemt zāgēšanas galdu (skatīt sadaļu **8.4**).

Ik reizi pēc zāga asmens nomaiņas noregulējiet zāga asmens vadotni

Zāga asmens vadotne ļauj stabilizēt zāga asmens gaitu.

- Noņemiet zāgēšanas galdu (skatīt sadaļu **8.4**).
- Pievelciet skrūvi **[3-6]** ar sešstūra stienatslēgu **[3-5]** tā, lai vadotnes noturspīles atrastos **iespējami tuvu** zāga asmenim.

NORĀDĪJUMS

Iespējami instrumenta un zāga asmens bojājumi

- Nepievelciet skrūvi **[3-6]** pārāk cieši! Zāga asmenim jāspēj viegli pārvietoties.

Zāga asmens izņemšana

- Izņemot zāga asmeni, turiet elektroinstrumentu tā, lai izkrietošais zāga asmens nevarētu savainot cilvēkus vai mājdzīvniekus.

- Pabīdiet zāga asmens izņemšanas sviru **[3-3]** līdz galam uz priekšu.
- ☑ Pie tam zāga asmens tiek mehāniski izmests no stiprinājuma.
- ❗ Darbinstrumenta nomaina ir iespējama vienīgi tad, ja darbinstrumenta stiprinājums atrodas augšējā stāvoklī.

Ja zāga asmens nomaina nav iespējama, rīkojieties šādi. Darbiniet figūrzāģi 3 - 10 sekundes ilgi ar maksimālo asmens kustību biežumu. No jauna pabīdiet zāga asmens izņemšanas sviru **[3-3]**.

8.2 Skaidu aizsarga izmantošana

Skaidu aizsargs **[3-1]** novērš skaidu putēšanu un uzlabo skaidu nosūkšanas efektivitāti.

- Viegli piespiežot skaidu aizsargu **[3-1]**, pavirziet to uz leju.

8.3 Šķēpeļu aizsarga ievietošana

Šķēpeļu aizsargs padara iespējamus griezumus ar gludām griezummalām arī zāga plātnes izejas pusē.

- Kad ierīce ir izslēgtā stāvoklī, virziet šķēpeļu aizsargu **[4-1]** līdz zāga plātnei uz vadīklu **[4-2]**,
- ieslēdziet figūrzāģi,
- kad ierīce ir ieslēgtā stāvoklī, ievirziet šķēpeļu aizsargu uz līdzenas virsmas (**ne ar roku!**) tiktāl iekšā, līdz tas novietojas vienā līmenī ar zāga darbvirsmas priekšējo malu (apgrieztienu skaita pakāpe 5). Tādā veidā šķēpeļu aizsargs tiek iezāģēts.

- ❗ Pēc nolietojuma šķēpeļu aizsargu par aptuveni 3 mm var pavirzīt atpakaļ un turpināt izmantot.
- ❗ Lai šķēpeļu aizsargs funkcionētu nevainojami, tam no abām pusēm blīvi jānoslēdz zāga plātne. Tāpēc gludiem griezumiem nepieciešams, lai katru reizi, nomainot zāga plātni, tiktu uzlikts arī jauns šķēpeļu aizsargs.

8.4 Zāga galda nomaina

- Atbrīvojiet nomainas sviru **[1-9]**.
- Noņemiet zāga galdu virzienā uz leju.
- ❗ Montāžu veic apgrieztā kārtībā! Uzmaniet, lai zāga galds būtu nekustīgu nostiprināts vadīklā.

Zāga galds vietā stiprinājumā var uzstādīt konsoles galdu WT-PS 400 vai pielāgojamu galdu ADT-PS 400.

- ⚠ Nekad nezāģējiet bez uzstādīta zāga galda vai jebkāda cita Festool piederumu programmā piedāvātā galda!

8.5 Nosūkšanas iekārta



BRĪDINĀJUMS

Veselības apdraudējums, ko izraisa putekļi

- Putekļi var būt kaitīgi veselībai. Nekādā gadījumā nestrādājiet bez nosūkšanas iekārtas.
- Nosūcot veselībai kaitīgus putekļus, vienmēr ievērojiet konkrētajā valstī spēkā esošos noteikumus.

Izmantojot nosūkšanas adapteri **[5-3]** figūrzāģi var pievienot nosūkšanas ierīcei (šļūtenes diametrs — 27 mm).

- Ievietojiet nosūkšanas adapteri zāģēšanas darbvirsmas aizmugures atverē tā, lai āķis **[5-2]** būtu fiksēts izgriezumā **[5-1]**.
- Lai noņemtu nosūkšanas adapter, piespiediet āķi **[5-2]**.

- ❗ Tā kā mašīnas patērētā jauda ir neliela (mazs enerģijas patēriņš), ar ieslēgšanas automātiku aprīkotas nosūkšanas iekārtas dažreiz ieslēdzas tikai zāģēšanas laikā.

- Īpašos lietošanas gadījumos (piemēram, ja tiek izmantots mazs gājienu skaits, mīksts koks), ieslēdziet nosūkšanas iekārtu nepārtrauktas darbības režīmā.

8.6 Svārsta iedarbības regulēšana

Lai dažādus materiālus būtu iespējams apstrādāt ar optimālu virzību, svārsta figūrzāģi nodrošina regulējamu svārsta iedarbību uz zāga asmeni. Vajadzīgā svārsta iedarbība tiek izvēlēta ar svārsta iedarbības pārslēdzēju **[1-12]**:

stāvoklis 0 = svārsta iedarbība ir izslēgta
stāvoklis 3 = maksimāla svārsta iedarbība

Ieteicamais svārsta iedarbības iestatījums

Mīksta koksne, skaidu plāksnes, koka šķiedrplāksnes	1 - 3
Galdnieku plāksnes, saplāksnis, plastmasa	1 - 2
Keramika	0
Alumīnijs, krāsainais metāls	0 - 2
Tērauds, cieta koksne	0 - 1

8.7 Asmens kustību biežuma regulēšana

Asmens kustību biežums ir bezpakāpju veidā regulējams ar pirkstrata **[1-6]** palīdzību robežās no 1500 līdz 3800 min⁻¹ (PSBC 420 EB: 1000 - 3800 min⁻¹) iestatīšana. Tas ļauj zāģēšanas ātrumu optimāli pielāgot apstrādājamajam materiālam.

Stāvoklī **A** tiek aktivizēta automātiska slodzes atpazīšana: Instrumentam darbojoties brīvgaistā, asmens kustību biežums tiek samazināts, taču, asmenim skarot apstrādājamo materiālu, asmens kustību biežums pieaug līdz maksimālajai vērtībai.

Ieteicamais asmens kustību biežums (pirkstrata stāvoklis)

Cieta koksne, mīksta koksne, galdnieku plāksnes, saplāksnis, skaidu plāksnes	A
Kokšķiedru plāksnes	4 - A
Plastmasa	3 - A
Keramika, alumīnijs, krāsainie metāli	3 - 5
Tērauds	2 - 4

9 Darbs ar elektroinstrumentu



UZMANĪBU

Putekļus stipri izdaloši materiāli

Instrumenta bojājumi putekļu iekļūšanas dēļ, savainošanās bīstamība

- Nestrādājiet, turot instrumentu virs galvas.

Apstrādājot maza izmēra vai plānus priekšmetus, vienmēr lietojiet stabilu paliktni vai arī CMS moduli (papildpiederums).

Darba laikā turiet elektroinstrumentu aiz roktura un virziet pa vēlamo zāģējuma trasi. Lai nodrošinātu precīzu zāģējumu un klusu elektroinstrumenta darbību, vadiet to, turot ar abām rokām.

9.1 Zāģēšana, brīvi vadot instrumentu pa iezīmēto zāģējuma trasi

Pretplaisāšanas aizsarga [4-1] trijstūrveida smaile norāda zāģējuma trasi, pa kuru tiks virzīts zāģa asmens. Tas atvieglo zāģēšanu, brīvi vadot instrumentu pa iezīmēto zāģējuma trasi.

9.2 Apgaismojums



BRĪDINĀJUMS

Stroboskopa lampas gaismā redzamā zāģa plātnes pozīcija var būt maldinoša

Risks gūt traumas

- Nodrošiniet darba vietā pietiekamu apgaismojumu.

Lai apgaismotu griezuma līniju, ir uzstādīta pastāvīga apgaismojuma vai stroboskopa lampa:

līdz 2100 min⁻¹: pastāvīgs apgaismojums

sākot ar 2100 min⁻¹: stroboskopa apgaismojums

-  Ja iekārta tiek apgriezta otrādi (+/- 45°), apgaismojums tiek pilnīgi izslēgts.

Vajadzības gadījumā varat pielāgot apgaismojumu:

- Iespraudiet elektroinstrumentu.
- Turiet abas pogas [1-2] vienlaikus nospiestas apm. 10 sek., līdz atskan skaņas signāls.
- Atlaidiet abas pogas [1-2].
- Nospiediet kreiso pogu (svārstgājiena pusē), lai izvēlētos norādīto skaitu un vajadzīgo režīmu:

Režīms	Rādījums iestatīšanas laikā	Darbība darba laikā
1	Apgaismojums mirgo	Ar stroboskopu (standarts)
2	Apgaismojums ieslēgts	Nepārtraukta gaisma bez stroboskopa
3	Apgaismojums izslēgts	Apgaismojums izslēgts

- Nospiediet labo pogu, lai saglabātu iestatījumu.

9.3 Akustiskie brīdinājuma signāli

Akustiskie brīdinājuma signāli atskan tālāk norādītajos darba stāvokļos, elektroinstrumenti izslēdzas:



peep —

Akumulatoru bloks ir tukšs vai radusies elektroinstrumenta pārslodze.

- Nomainiet akumulatoru bloku.
- Samaziniet elektroinstrumenta slodzi.



peep peep —

Elektroinstrumenti ir pārkarsis.

- Atsāciet darbināt elektroinstrumentu pēc tā atdzišanas.



peep peep peep

Akumulatoru bloks ir pārkarsis vai bojāts.

- Kad akumulatoru bloks ir atdzisis, pārbaudiet, vai tas darbojas, izmantojot uzlādes ierīci.

10 Apkalpošana un apkope



BRĪDINĀJUMS

Traumu risks, elektrotrieciena risks

- Veicot jebkurus apkopes un kopšanas darbus, vispirms vienmēr izņemiet akumulatoru bloku no elektroinstrumenta.
- Visus apkopes un remontdarbus, kuru veikšanai nepieciešams atvērt motora korpusu, lieciet veikt tikai autorizētā klientu apkalpošanas centrā.

Klientu apkalpošana un remonts ir veicams vienīgi ražotāja uzņēmumā vai servisa darbnīcās. Izmantojiet tikai **Festool oriģinālās rezerves daļas**.

Papildu informācija: www.festool.lv/apkalposana

10.1 Ņemiet vērā šādus norādījumus

- Regulāri kontrolējiet vadotnes rullīša nodilumu.
- Regulāri attīriet skaidu aizsargu no putekļu nogulsējumiem.
- Lai novērstu skrāpējumu un rievu veidošanos uz virsmas, regulāri tīriet instrumenta pamatni.
- Bojātās aizsargierīces un citas daļas jāsalabo vai jānomaina atzītā specializētā darbnīcā, ja vien lietošanas pamācībā nav norādīts rīkoties citādi.
- Vienmēr uzturiet tīras motora korpusa dzesēšanas atveres, lai nodrošinātu gaisa cirkulāciju.
- Uzturiet tīrus elektroinstrumenta, uzlādes ierīces un akumulatoru bloka savienojošos kontaktus.

10.2 Skaidu izvadīšanas atvēruma tīrīšana

Lai novērstu skaidu izvadīšanas kanāla nosprostošanos, regulāri tīriet skaidu izvadīšanas atvērumu [1-14]:

- noņemiet skaidu aizsargu,
- tīriet skaidu izvadīšanas atvērumu ar otu vai arī uzsūciet tajā uzkrājušos netīrumus,
- no jauna uzstādiet skaidu aizsargu.

11 Piederumi

Piederumu un instrumentu pasūtījuma numurus jūs atradīsiet Festool katalogā vai arī internetā, atverot adresi „www.festool.com”.

11.1 Zāga plātnes, dažādi piederumi

Lai dažādus materiālus varētu zāgēt ātri un līdzeni, Festool katram lietošanas gadījumam piedāvā īpaši jūsu Festool figūrīgāim piemērotas zāga plātnes.

11.2 Zāgi ar īpašām pēdām

Izmantojot īpašās pēdas, augstvērtīgas virsmas tiek aizsargātas pret švīkām un rievām.

- Piespiediet pēdu pozīcijā **[6-1]**.
- Vienlaikus virziet pēdu uz priekšu.
- Uztādiet citu pēdu un virziet to uz aizmuguri, līdz tā nofiksējas.

11.3 Zāgēšana, izmantojot leņķveida darbvirsmu



Leņķveida darbvirsmas WT-PS 400 ir paredzēta tādu iekšējo un ārējo leņķu izzāgēšanai, kas nav lielāki par 45°, kā arī cauruļu zāgēšanai.

Zāgēšanā izmantojot leņķveida darbvirsmu, nevar veikt nosūkšanu.

Leņķveida darbvirsmas montāža

- Noņemiet zāgēšanas darbvirsmu **[1-11]**, (sk. nodaļu).
- Uztādiet leņķveida darbvirsmu pie zāgēšanas darbvirsmas stiprinājuma.
- Pagrieziet nomaiņas sviru **[1-9]** fiksēšanas pozīcijā.
- ☑ Pievērsiet uzmanību tam, lai leņķveida darbvirsmas būtu stingri nostiprināta vadīklā.

Leņķa iestatīšana

- Grieziet regulēšanas ripu **[7-1]**, lai iestatītu vajadzīgo leņķi.
- ☑ Ar skalas **[7-2]** palīdzību varat iestatīt vērtības -45°, 0° un +45°.



BRĪDINĀJUMS

Rievu izzāgēšana

Traumu risks

- Izvēlieties tāda garuma zāga plātni un tādu zāgēšanas dziļumu, lai zāga plātne vienmēr būtu ievirzīta sagatavē.



Lai, veidojot 0° griezumu, nodrošinātu stabilu kustību, ieteicams zāgēšanas darbvirsmu iestatīt ar nelielu negatīvu grādu vērtību.

11.4 Zāgēšana ar salāgojošo galdu

Salāgojošais galds ADT-PS 400 kalpo, lai novietotu jūsu figūrīgāi uz Festool vadotnes sliedes vai uz aplveida zāgēšanas adaptera KS-PS 400.



Izmantojot vadotnes sliedi vai aplveida zāgēšanas adapteri: apstrādājiet materiālu ar maks. biezumu 20 mm un lietojiet vienīgi zāga asmeņus ar locītiem zobiem (FSG).

Salāgojošā galda montāža

- Noņemiet zāgēšanas galdu **[1-11]** (skatīt sadaļu **8.4**).
- Ievietojiet salāgojošo galdu **[8-1]** zāgēšanas galda stiprinājumā.
- Aizveriet nomaiņas sviru **[1-9]**.
- ☑ Pie tam sekojiet, lai salāgojošais galds stingri noturētos vadotnē.



Kopā ar salāgojošo galdu lietojiet arī uzsūkšanas īscauruli **[1-8]**.

Pielāgošana vadsliedei FS 2

Festool vadīklu sistēmas FS 2 izmantošana (attēls **[9]**) atvieglo taisnu un precīzu griezumu izveidi.

- Uzmauciet figūrīgāi ar uztādītu pielāgošanas darbvirsmu **[8-1]** uz vadsliedes.

Pielāgošana aplveida zāgēšanas adapterim

Aplveida zāgēšanas adapteris dod iespēju veidot aplveida zāgējumus ar diametru no 120 līdz 3000 mm. Aplveida zāgēšanas adapteri var no abām pusēm nostiprināt uz salāgojošā galda.

- Novietojiet figūrīgāi kopā ar salāgojošo galdu uz aplveida zāgēšanas adaptera **[10-1]**.
- Ievietojiet centrējošo smaili **[10-2]** aplveida zāgēšanas adaptera urbumā **[10-4]**, kas atrodas cieši blakus zāga asmenim.
- Ar roktura **[10-5]** palīdzību nostipriniet uz aplveida zāgēšanas adaptera mērlenti.

Veidojot aplveida zāgējumus, ieteicamie iestatījumi ir šādi.

- Veiciet zāgēšanu pulksteņa rādītāju kustības virzienā.
- Veicot zāgēšanu, ieturiet nelielu padeves ātrumu.
- Tad iestatiet asmens kustību biežumu, kas atbilst pirkstrata **[1-12]** iedaļām 0 - 1.
- Iestatiet asmens kustību biežumu, kas atbilst pirkstrata **[1-6]** iedaļām 1 - 5.



Uzglabājiet centrējošo smaili nodaļījumā **[10-3]**.

Daļēji stacionāra zāgēšana, izmantojot Festool sistēmu CMS

Iebūvējot figūrīgāi Festool sistēmā CMS, tiek iegūts daļēji stacionārs figūru zāgēšanai paredzēts galda zāģis. Papildinformāciju skatiet CMS prospektā.

- Ievietojiet figūrīgāi ar tam piemontētu pielāgošanas darbvirsmu sistēmā CMS, kā aprakstīts CMS-PS lietošanas pamācībā.

12 Apkārtējā vide



Neizmetiet elektroierīces, noliegtās baterijas un akumulatoru blokus sadzīves atkritumu tvertnē.

Noliegtos instrumentus, to piederumus un iesaiņojuma materiālus nogādājiet atkārtotai pārstrādei apkārtējai videi nekaitīgā veidā. Ievērojiet spēkā esošos nacionālos noteikumus.

Pirms utilizācijas noliegtās baterijas, akumulatoru blokus un spuldzes ir nesabojājot jāizņem no elektroiekārtas. Tādējādi šie komponenti var būt efektīvi pārstrādāti.

Atbilstoši Eiropas Kopienas direktīvai par noliegtajām elektriskajām un elektroniskajām iekārtām un šīs direktīvas atspoguļojumiem nacionālajos likumdošanas aktos, noliegtās elektroierīces jāsavāc atsevišķi un jāpakļauj otrreizējai pārstrādei apkārtējai videi nekaitīgā veidā.

Informāciju par savākšanas punktiem skatiet www.festool.com/environment.

Informācija par īpaši bīstamām vielām: www.festool.lv/reach

13 Vispārēji norādījumi**13.1 ES atbilstības deklarācija**

ES atbilstības deklarācija atrodama lietošanas instrukcijā vācu valodā.

14 Uzlādes ierīce – drošības norādījumi

BRĪDINĀJUMS! Izlasiet visus drošības noteikumus un norādījumus. Ja drošības noteikumus un norādījumus neievēro, var notikt ugunsgrēks un lietotājs var saņemt elektrotriecienu un/vai smagi savainoties.

Saglabājiēt visus drošības noteikumus un norādījumus turpmākām uzzinām.

- Lādēšanas ierīci drīkst izmantot **bērni**, kas ir vismaz astoņus gadus veci, kā arī personas ar ierobežotām fiziskām, sensoriskām vai garīgām spējām vai ar nepietiekamām zināšanām un pieredzi, ja viņus uzrauga par drošību atbildīga persona vai ja viņi ir apmācīti, kā droši lietot ierīci, un izprot ar to saistīto risku. **Bērni** nedrīkst rotaļāties ar uzlādes ierīci. **Bērni** drīkst tīrīt uzlādes ierīci un **veikt tās apkopi lietotāja līmenī** tikai pieaugušo uzraudzībā.
- Neatveriet uzlādes ierīci!
- Sargājiēt uzlādes ierīci no metāla priekšmetiem (piemēram, metāla skaidām) un šķidrumiem!
- **BRĪDINĀJUMS!** Ar uzlādes ierīci nelādējiēt atkārtoti neuzlādējamās baterijas!
- **Ar uzlādes ierīci nelādējiēt citu ražotāju akumulatoru blokus. Nedarbiniēt akumulatora elektroinstrumentu ar citu ražotāju barošanas blokiem vai akumulatoru blokiem. Nelādējiēt akumulatoru bloku ar citu ražotāju uzlādes ierīcēm.** Ja izmanto piederumus, kurus ražotājs nav paredzējis izmantot, var izraisīt elektrotriecienu un/vai smagus nelaimes gadījumus.
- Ja uzlādes ierīce atrodas Systainer, uzlādes ierīci nedrīkst pieslēgt tīkla kontaktligzdai!
- Sargājiēt ierīci no mitruma.
- Sargājiēt barošanas vadu no karstuma, eļļām un asām malām.
- Ja ierīces **elektrokabelis** ir bojāts, tas ir jānomaina pilnvarotā klientu apkalpošanas dienesta darbnīcā, lai novērstu apdraudējumu.
- Lai novērstu apdraudējumu, pirms lietošanas pārbaudiet, ka ierīce – it īpaši tās barošanas vads, kontaktdakša un korpuss – nav bojāta. Ja ir bojājumi, kādā no pilnvarotajām klientu apkalpošanas darbnīcām lūdziet veikt remontu.
- **Nenosedziēt uzlādes ierīces ventilācijas atveres.** Citādi uzlādes ierīce var pārkarst un darboties nepareizi.

- **Ja akumulatoru bloks ir bojāts vai to lieto nepareizi, no tā var izplūst tvaiki.** Šie tvaiki var kairināt elpceļus. Nodrošiniet svaigu gaisu un vēršieties pie ārsta, ja ir sūdzības.

15 Uzlādes ierīce – tehniskie dati

Uzlādes ierīce	SCA 16	TCL 6	TCL 6 DUO
Elektrotīkla spriegums (ieeja)	220 - 240 V~	220 - 240 V~	220 - 240 V~
Elektrotīkla frekvence	50 - 60 Hz	50 - 60 Hz	50 - 60 Hz
Uzlādes spriegums (izeja)	10,8 - 18 V ---	10,8 - 18 V ---	Izvade1: 10,8 - 18 V --- Izvade2: 10,8 - 18 V ---
Lādēšanas strāva	Maks. 16 A	Maks. 6 A	Izvade1: Maks. 6 A Izvade2: Maks. 6 A
Akumulatoru bloku BP un BPC aptuvenais uzlādes laiks			
2,5 Ah	34 min	34 min	34 min
4,2 Ah	76 min	76 min	76 min
3,0 Ah / 3,1 Ah	33 min	33 min	33 min
4,0 Ah	32 min	32 min	32 min
5,0 Ah / 5,2 Ah	33 min	45 min	45 min
6,2 Ah	32 min	53 min	53 min
8,0 Ah	34 min	87 min	87 min
Pieļaujamā vides temperatūra darbības laikā	No 0 °C līdz +40 °C		

16 Uzlādes ierīce – simboli



Brīdinājums par vispārīgu apdraudējumu



Brīdinājums par risku saņemt elektrisko triecienu



Izlasiet lietošanas instrukciju un drošības norādījumus.



Izlasiet lietošanas pamācību un drošības noteikumus!



Paredzēts lietošanai vienīgi telpās



Drošinātājs ar strāvas vērtības norādi



Drošības transformatori



II aizsardzības klase



Neizmetiet sadzīves atkritumu tvertnē.



Neizmetiet sadzīves atkritumu tvertnē.



Lietošanas norādījumi



CE atbilstības marķējums

17 Uzlādes ierīce – paredzētais pielietojums

Uzlādes ierīces paredzētais lietojums

- Tikai telpās

- Festool litija jonu akumulatoru bloku BP un BPC uzlāde ar tālāk norādīto nominālo spriegumu un kapacitāti

10,8 V (3S1P)	2,5 Ah
10,8 V (3S2P)	4,2 Ah
14,4 V (4S2P)	5,2 Ah
18,0 V (5S1P)	3,0 Ah, 3,1 Ah, 4,0 Ah
18,0 V (5S2P)	5,0 Ah, 5,2 Ah, 6,2 Ah, 8,0 Ah

Ja lietojums ir neatbilstīgs, atbildību uzņemas lietotājs.

18 Uzlādes ierīce – ierīces elementi

- [1-1]** Uzlādes šahta
- [1-2]** Akumulators
- [1-3]** Atlikušā uzlādes laika rādītājs (tikai SCA 16)
- [1-4]** Uzlādes statusa rādītājs
- [1-5]** Barošanas vada uztīšanas spole
- [1-6]** Ventilācijas atveres (tikai SCA 16)
- [2]** Uzlādes ierīces sienas stiprinājums

Parādītie attēli atrodas vācu valodā sniegtajā lietošanas pamācībā.

19 Uzlādes ierīce – ekspluatācijas sākšana**BRĪDINĀJUMS****Nepieļaujams spriegums vai frekvence!****Negadījumu risks**

- ▶ Elektrotīkla spriegumam un frekvencei jāatbilst uz marķējuma plāksnītes norādītajiem datiem.
- ▶ Ziemeļamerikā drīkst lietot vienīgi Festool instrumentus, kas paredzēti spriegumam 120 V / 60 Hz.

19.1 Uzlādes sākšana

BRĪDINĀJUMS! Pirms sākat ekspluatāciju, barošanas vadu pilnībā iztīniet no padziļinājuma **[1-5]**.

- ▶ Iespraudiet uzlādes ierīces kontaktdakšu kontaktligzdā.
- ▶ Iebīdīet akumulatoru bloku **[1-2]** uzlādes šaftā **[1-1]**.

19.2 Uzlādes ierīces sienas stiprinājums

Skatiet attēlu **[2]**.

20 Uzlādes ierīce – ekspluatācija**20.1 LED rādījumu nozīme**

Kad sāk uzlādes ierīces ekspluatāciju, uzlādes statusa rādījuma LED **[1-4]** iedegas dzeltenā krāsā.

SCA 16 pašpārbaude

Pirms uzlādes statusa rādījuma LED iedegas dzeltenā krāsā, visas LED **[1-3]** un **[1-4]**, kā arī ventilators **[1-6]** ieslēdzas uz apmēram 1 s.

Uzlādes ierīces darbības stāvokļi**Dzeltenš LED rādījums – deg pastāvīgi.**

Uzlādes ierīce ir gatava darbam.

**Zaļš LED rādījums – mirgo.**

Notiek akumulatoru bloka uzlāde.

READY Zaļš LED rādījums – deg pastāvīgi – READY (GATAVS).

Akumulatoru bloka uzlādes līmenis ir > 80 %, un tas ir gatavs lietošanai. Tikmēr akumulatoru bloka uzlāde turpinās, līdz ir sasniegts uzlādes līmenis 100 %.

**Sarkans LED rādījums – mirgo.**

Vispārējas kļūmes rādījums, piemēram, kontaktsavienojums ir vājš, ir radies īssavienojums, akumulatoru bloks ir bojāts u. c.

**Sarkans LED rādījums – deg pastāvīgi.**

Akumulatoru bloka temperatūra neiekļaujas pieļaujamo robežvērtību diapazonā. Līdzko ir sasniegta pieļaujama temperatūra, uzlādes ierīce automātiski atsāk uzlādi.

**Atlikušais uzlādes laiks (tikai SCA 16)**

Paredzamā uzlādes laika rādījums

- ▶ Uzbīdīet akumulatoru bloku.
- ☑ Uzlādes statusa indikators **[1-4]** vairākkārt nomirgo. Paredzamo uzlādes laiku uzrāda mirgojošs attiecīgais LED rādījums **[1-3]**.

20.2 Norādes par darbu

Ja uzlādē ilgstoši vai uzlādē vairākus secīgus uzlādes ciklus, uzlādes ierīce var sakarst. Tas ir normāli un neliecina par tehnisku bojājumu.

Ja akumulatoru bloku glabā uzlādes ierīcē, to uztur pilnas uzlādes stāvoklī.

Akumulatoru bloku drīkst uzlādēt tikai labi vēdinātā telpā.

AIRSTREAM (tikai SCA 16)

Uzlādes ierīce SCA 16 ir aprīkota ar ventilatoru, kas ļauj dzesēt akumulatoru bloku BP 18...AS/I.

21 Uzlādes ierīce – apkope un kopšana**BRĪDINĀJUMS****Traumu risks, elektrotrieciena risks**

- ▶ Pirms visiem apkopes darbiem vienmēr izvelciet kontaktdakšu no kontaktligzdas.
- ▶ Visus apkopes un remontdarbus, kuru veikšanai nepieciešams atvērt korpusu, lieciet veikt tikai autorizētā klientu apkalpošanas centrā.

Klientu apkalpošana un remonts ir veicams vienīgi ražotāja uzņēmumā vai servisa darbnīcās. Izmantojiet tikai **Festool oriģinālās rezerves daļas**.

Papildu informācija: www.festool.lv/apkalposana

21.1 Ievērojiet tālāk sniegtos norādījumus.

- Lai novērstu bojājumus, tīriet uzlādes ierīci ar mīkstu, sausu drānu. Nelietojiet šķīdinātājus.
- Uzturiet uzlādes ierīces savienojošos kontaktus tīrus.
- Uzturiet uzlādes ierīces SCA 16 ventilācijas atveres **[1-6]** nenosēgtas.

22 Uzlādes ierīce – vide**Neizmetiet instrumentu sadzīves atkritumu tvertnē! Nolietotie instrumenti, to piederumi un iesaiņojuma materiāli jāpakļauj otrreizējai**

pārstrādei apkārtējai videi nekaitīgā veidā. Ievērojiet spēkā esošos nacionālos noteikumus.

Atbilstoši Eiropas Kopienas direktīvai par nolietotajām elektriskajām un elektroniskajām iekārtām un šīs direktīvas atspoguļojumiem nacionālajos likumdošanas aktos, nolietotie elektroinstrumenti jāsavāc atsevišķi un jāpakļauj otrreizējai pārstrādei apkārtējai videi nekaitīgā veidā.

Informācija par savākšanas punktiem pareizai utilizācijai atrodama www.festool.com/environment.

Informācija par direktīvu REACH: www.festool.lv/reach

23 Vispārēji norādījumi

Atbilstības deklarācija: www.festool.com/declaration-of-conformity

23.1 Norādes par licenci

Norādes par produktā iespējami izmantotajām atklātā pirmkoda licencēm jūs atradīsiet Festool lietotnē*

Informācija > Open-Source licences instrumentiem.

* Pieejams ne visās valstīs.

Lietuviškai

Turinys

1	Simboliai.....	13
2	Saugos nurodymai.....	13
3	Naudojimas pagal paskirtį.....	15
4	Techniniai duomenys.....	16
5	Prietaiso elementai.....	16
6	Eksplotavimo pradžia.....	16
7	Akumuliatorius.....	16
8	Nustatymai.....	16
9	Darbas su elektriniu įrankiu.....	18
10	Techninė priežiūra ir aptarnavimas.....	19
11	Reikmenys.....	19
12	Aplinka.....	20
13	Bendrieji nurodymai.....	20
14	Kroviklis – Saugos nurodymai.....	20
15	Kroviklis – Techniniai duomenys.....	21
16	Kroviklis – Simboliai.....	21
17	Kroviklis – Naudojimas pagal paskirtį.....	21
18	Kroviklis – Prietaiso elementai.....	22
19	Kroviklis – Naudojimas.....	22
20	Kroviklis – Naudojimas.....	22
21	Kroviklis – Techninė priežiūra ir aptarnavimas.....	22
22	Kroviklis – Aplinka.....	23
23	Bendrieji nurodymai.....	23

1 Simboliai



Įspėjimas apie bendrojo pobūdžio pavojus



Įspėjimas apie elektros smūgio pavojų



Skaityti naudojimo instrukciją, saugos nurodymus.



Dirbant užsidėti respiratorių.



Dirbant užsidėti ausines.



Dirbant užsidėti apsauginius akinius.



Keičiant įrankį, mūvėti apsaugines pirštines.



Akumuliatoriaus įdėjimas



Akumuliatoriaus atlaisvinimas



Nemesti į buitinius šiukšlynus.



CE atitikties ženklas



Patarimas, nurodymas

2 Saugos nurodymai

2.1 Bendrieji saugos nurodymai dirbantiems su elektriniais įrankiais



ĮSPĖJIMAS! Perskaitykite visus saugos nurodymus, instrukcijas, pasižiūrėkite iliustracijas ir techninius duomenis, pateiktus šio elektrinio įrankio naudojimo instrukcijoje. Toliau pateiktų instrukcijų nepaisant, kyla elektros smūgio, gaisro ir / arba sunkių sužalojimų pavojus.

Išsaugokite visus saugos nurodymus ir instrukcijas, kad galėtumėte juos pažiūrėti ateityje.

Saugos nurodymuose vartojamas terminas „elektrinis įrankis“ reiškia ir iš elektros tinklo maitinamus elektrinius įrankius (su elektros maitinimo kabeliu), ir akumuliatorinius elektrinius įrankius (be elektros maitinimo kabelio).

1 SAUGA DARBO VIETOJE

- Jūsų darbo zona turi būti švari ir gerai apšviesta.** Netvarkingose ar neapšviestose darbo zonose gali įvykti nelaimingų atsitikimų.
- Su elektriniu įrankiu nedirbkite sprogoje aplinkoje, kurioje yra degių skysčių, dujų arba dulkių.** Veikdami elektriniai įrankiai kibirkščiuoja ir gali uždegti dulkes ar garus.
- Kai dirbate su elektriniu įrankiu, savo darbo vietoje neleiskite būti vaikams ir kitiems asmenims.** Atitraukę dėmesį nuo darbo, galite prarasti elektrinio įrankio valdymo kontrolę.

2 APSAUGA NUO ELEKTROS

- Elektrinio įrankio maitinimo kabelio kištukas turi atitikti elektros lizdą. Kištuko jokių būdų negalima keisti. Kartu su turinčiais apsauginį įžeminimą elektriniais įrankiais nenaudokite tarpinių kištukų.** Originalūs kištukai, tiksliai atitinkantys elektros lizdą, mažina elektros smūgio riziką.
- Venkite kūno kontakto su įžemintais paviršiais – vamzdžiais, šildymo įrenginiais, viryklėmis ir šaldytuvais.** Kai žmogaus kūnas yra įžemintas, padidėja elektros smūgio tikimybė.
- Elektrinius įrankius saugokite nuo lietaus ir drėgmės.** Į elektrinį įrankį prasiskverbęs vanduo didina elektros smūgio riziką.
- Prijungimo kabelio nenaudokite ne pagal paskirtį: elektrinio įrankio neneškite paėmę už kabelio, nekabinkite už kabelio, netraukite už kabelio, norėdami kištuką ištraukti iš elektros lizdo. Elektros maitinimo kabelį saugokite nuo karščio, tepalų, aštrių briaunų ar judančių daiktų.** Pažeisti ar susipynę kabeliai didina elektros smūgio riziką.
- Su elektriniu įrankiu dirbdami lauke, naudokite tik tokius ilginimo kabelius, kurie tinka naudoti ir lauko sąlygomis.** Lauko sąlygoms tinkančio ilginimo kabelio naudojimas mažina elektros smūgio riziką.
- Kai darbo su elektriniu įrankiu drėgnoje aplinkoje išvengti negalima, naudokite apsauginę nuotėkio relę.** Kai elektrinį prietaisą maitinančioje grandinėje yra sumontuota apsauginė nuotėkio relė, sumažėja elektros smūgio rizika.

3 ŽMONIŲ SAUGA

- a. **Dirbdami su elektriniu įrankiu, būkite atidūs, sutelkite dėmesį į darbą ir vadovaukitės sveika nuovoka. Elektrinio įrankio nenaudokite, jeigu esate pavargę, paveikti narkotikų, alkoholio arba vaistų. Dirbant su elektriniu įrankiu, neatidumo minutė gali tapti sunkių sužalojimų priežastimi.**
- b. **Dirbdami naudokite asmeninės apsaugos priemones ir visada užsidėkite apsauginius akinius.** Asmeninių apsaugos priemonių – respiratoriaus, neslystančių apsauginių batų, apsauginio šalmo ar ausinių naudojimas, priklausomai nuo darbo su elektriniu įrankiu pobūdžio, mažina sužalojimų riziką.
- c. **Saugokitės atsitiktinio paleidimo. Prieš jungdami prie elektros maitinimo tinklo ir / arba įdėdami akumuliatorių, imdami į rankas ar nešdami, įsitikinkite, kad elektrinis įrankis yra išjungtas.** Jeigu nešdami elektrinį įrankį pirštą laikysite ant jungiklio arba elektrinį įrankį įjungsite į elektros tinklą tada, kai jungiklis nėra išjungtas, tai gali tapti nelaimingo atsitikimo priežastimi.
- d. **Prieš elektrinį įrankį įjungdami, pašalinkite iš jo nustatymo įrankius ar veržlinius raktus.** Elektrinio įrankio besisukančioje dalyje esantis įrankis ar paliktas raktas gali tapti sužalojimų priežastimi.
- e. **Venkite nenormalios kūno padėties. Dirbdami stovėkite tvirtai ir visada išlaikykite kūno pusiausvyrą.** Taip galėsite geriau kontroliuoti elektrinį įrankį netikėtose situacijose.
- f. **Vilkėkite tinkamą aprangą. Nevilkėkite plačių drabužių, nesidėkite papuošalų. Plaukus, drabužius ir pirštines saugokite nuo besisukančių prietaiso dalių.** Laisvus drabužius, papuošalus ar ilgus plaukus besisukančios dalys gali pagriebti.
- g. **Jeigu galima sumontuoti dulkių nusiurbimo ir gaudymo įrenginius, juos reikia prijungti ir tinkamai naudoti.** Dulkių nusiurbimo naudojimas gali sumažinti dulkių keliamą grėsmę.
- h. **Nemanykite, kad esate saugūs ir į elektrinių įrankių saugaus eksploatavimo taisykles galite nekreipti dėmesio, net jeigu elektrinį įrankį seniai naudojate ir esate su juo susipažinę.** Nedėmesingas elgesys gali akimirksniu tapti sunkių sužalojimų priežastimi.

4 ELEKTRINIO ĮRANKIO NAUDOJIMAS IR PRIEŽIŪRA

- a. **Elektrinio įrankio neperkraukite. Savo darbui naudokite jam skirtą elektrinį įrankį.** Su tinkamu elektriniu įrankiu Jūs dirbsite geriau ir saugiau, jei neviršysite nurodytos galios.
- b. **Elektrinio įrankio nenaudokite, jeigu sugedęs jo jungiklis.** Elektrinis įrankis, kurio nebegalima įjungti ar išjungti, yra pavojingas ir jį reikia remontuoti.
- c. **Prieš imdamiesi nustatymų, keičiamojo įrankio keitimo ar elektrinį įrankį tiesiog padėdami į šalį, iš elektros lizdo ištraukite maitinimo kabelio kištuką ir / arba iš elektrinio įrankio išimkite akumuliatorių.** Ši atsargumo priemonė leis išvengti netyčinio elektrinio įrankio įjungimo.
- d. **Nenaudojamus elektrinius įrankius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Neleiskite elektriniu įrankiu naudotis asmenims, nesusipažinusiems su jo veikimu ar neskaičiusiems**

šių saugos nurodymų. Elektriniai įrankiai yra pavojingi, kai juos naudoja nepatyrę asmenys.

- e. **Elektrinius įrankius ir keičiamuosius įrankius rūpestingai prižiūrėkite. Tikrinkite, ar judančios dalys veikia neprikaištingai ir niekur neklūva, ar nėra sulaužytos ar pažeistos taip, kad blogintų elektrinio įrankio veikimą. Prieš elektrinį įrankį naudodami, pažeistus jo elementus suremontuokite.** Blogai techniškai prižiūrimi elektriniai įrankiai yra daugelio nelaimingų atsitikimų priežastis.
- f. **Pjovimo įrankiai turi būti švarūs ir aštrūs.** Rūpestingai prižiūrėti pjovimo įrankiai su aštriomis pjovimo briaunomis mažiau stringa ir juos yra lengviau valdyti.
- g. **Elektrinį įrankį, reikmenis, keičiamuosius įrankius ir t. t. naudokite vadovaudamiesi šiais nurodymais. Kartu įvertinkite darbo sąlygas ir vykdomą darbą.** Elektrinius įrankius naudojant ne pagal paskirtį, yra pavojus sukelti pavojingas situacijas.
- h. **Rankenos ir jų laikymo paviršiai turi būti sausi, švarūs ir neriebaluoti.** Slidžios rankenos ir jų laikymo paviršiai neleidžia saugiai valdyti ir kontroliuoti elektrinį įrankį netikėtose situacijose.

5 AKUMULIATORINIO ĮRANKIO NAUDOJIMAS IR PRIEŽIŪRA

- a. **Akumuliatorius įkraukite tik gamintojo rekomenduojamais krovikliais.** Krovikliu, skirtu konkrečiam akumuliatorių tipui, įkraunant kitus akumuliatorius, yra gaisro pavojus.
- b. **Su elektriniais įrankiais naudokite tik tam tikslui numatytus akumuliatorius.** Naudojant kitokius akumuliatorius, galimi sužalojimai ir yra gaisro pavojus.
- c. **Nenaudojamą akumuliatorių laikykite toliau nuo sąvaržėlių, monetų, raktų, vinių, varžtų ir kitų smulkių metalinių daiktų, kurie galėtų trumpai sujungti kontaktus.** Akumuliatoriaus kontaktų trumpasis jungimas gali tapti nudegimų ar gaisro priežastimi.
- d. **Iš netinkamai naudojamo akumuliatoriaus gali ištekti skystis. Venkite kontakto su šiuo skysčiu. Ant odos patekusį skystį nuplaukite vandeniu. Skysčio patekusį į akis, kreipkitės į gydytoją.** Akumuliatoriaus skystis gali sudirginti arba chemiškai nudeginti odą.
- e. **Nenaudokite pažeistų arba kaip nors pakeistų akumuliatorių.** Pažeistų arba kaip nors pakeistų akumuliatorių veikimas yra nenusipėjamas, todėl visada yra gaisro, sprogimo ar sužalojimo pavojus.
- f. **Akumuliatorius saugokite nuo ugnies ir per aukštos temperatūros.** Ugnis arba aukštesnė kaip 130 °C temperatūra gali sukelti akumuliatoriaus sprogimą.
- g. **Laikytės visų įkrovimo instrukcijų ir akumuliatoriaus arba akumuliatorinio įrankio niekada neįkraukite už naudojimo instrukcijoje nurodyto temperatūrų diapazono ribų.** Netinkamas įkrovimas arba įkrovimas už leistino temperatūrų diapazono ribų gali sugadinti akumuliatorių ir didinti gaisro pavojų.

6 SERVISAS

- Remontuoti savo elektrinį įrankį leiskite tik kvalifikuotiems specialistams ir reikalaukite, kad jie naudotų tik originalias atsargines dalis.** Taip bus užtikrinta, kad bus išlaikytas elektrinio įrankio eksploatacinis saugumas.
- Niekada nevykdysite pažeistų akumuliatorių techninės priežiūros.** Visą akumuliatorių techninę priežiūrą turi vykdyti tik gamintojas arba įgaliotos klientų aptarnavimo įmonės.
- Remontui ir techninei priežiūrai turi būti naudojamos tik originalios atsarginės dalys.** Naudojant tam tikslui nenumatytus reikmenis ar atsargines dalis, yra grėsmė patirti elektros smūgio arba susižaloti.

Laikykites kroviklio ir akumuliatoriaus naudojimo instrukcijų.

2.2 Specifiniai mašinos saugos nurodymai

- Vykdydami darbus, kurių metu keičiamasis įrankis gali paliesti paslėptus elektros laidus, elektrinį įrankį laikykite paėmę už izoliuotų rankenų paviršių.** Palietus laidus, kuriais teka elektros srovė, ant metalinių prietaiso dalių gali atsirasti įtampa, todėl naudotojas gali nukentėti nuo elektros smūgio.
- Ruošinį veržtuvais ar kitokiu būdu pritvirtinkite prie stabilaus pagrindo ir taip užfiksuokite.** Ruošinį laikant tik ranka ar prispaudus prie kūno, jis lieka paslankus ir todėl galite jo nesusvaldyti.
- Festool elektrinius įrankius leidžiama montuoti tik į tam skirtus Festool darbatalius.** Sumontavus į kitą arba savadarbį darbatalį, elektrinis įrankis gali būti nesaugus ir tapti sunkių nelaimingų atsitikimų priežastimi.
- Prieš elektrinį įrankį padėdami, palaukite, kol jis visiškai sustos.** Keičiamasis įrankis gali užsikabinti, dėl to yra pavojus prarasti elektrinio įrankio valdymo kontrolę.
- Draudžiama naudoti deformuotus ar įtrūkusius pjovimo diskus, taip pat pjovimo diskus su atšipusiais arba sugadintais ašmenimis.
- Siaurapjūklį liesti ruošinį tik tada, kai pjūklelis jau juda.
- Naudokite tinkamas asmeninės apsaugos priemones:** ausines, apsauginius akinius, respiratorių – vykdant dulkes sukeliančius darbus.
- Dirbant gali susidaryti kenksmingų / nuodingų dulkių (pvz., savo sudėtyje švino turinčių dažų arba kai kurių medienos rūšių).** Tokių dulkių lietimas ar įkvėpimas gali kelti grėsmę dirbančiojo arba netoliese esančių asmenų sveikatai. Laikykites Jūsų šalyje galiojančių saugos instrukcijų. Elektrinį įrankį prijunkite prie tinkamo dulkių nusiurbimo įrenginio.
- Vykdydami dulkes sukeliančius darbus, mašiną visada prijunkite prie nusiurbimo įrenginio.
- Stroboskopo šviesa atitinkamą polinkį turintiems žmonėms gali sukelti epilepsijos priepuolius.** Jeigu tokį polinkį turite, šios mašinos nenaudokite.
- Nežvilgčiokite į stroboskopo šviesą. Žvilgsnis į šviesos šaltinį gali pakenkti regėjimui.
- Akumuliatorinį elektrinį įrankį eksploatuokite tik su tam tikslui numatytais akumuliatoriais ir nenaudokite jokių maitinimo blokų.**

Akumuliatoriams įkrauti nenaudokite jokių kitų gamintojų kroviklių. Gamintojo nenumatytų reikmenų naudojimas gali tapti elektros smūgio ir / arba sunkių nelaimingų atsitikimų priežastimi.

2.3 Metalo apdirbimas



Apdirbant metalą, saugos sumetimais reikia imtis toliau išvardintų priemonių.

- Mašiną prijungti prie tinkamo nusiurbimo įrenginio.
- Iš mašinos variklio korpuso reguliariai šalinti dulkių sancaupus.
- Naudokite metalui skirtą pjūklelį.
- Uždarykite apsaugą nuo drožlių.



Užsidėti apsauginius akinius!

2.4 Emisijos reikšmės

Pagal EN 62841 surastos reikšmės paprastai yra tokios:

Garso slėgio lygis	$L_{PA} = 91 \text{ dB(A)}$
Garso stiprumo lygis	$L_{WA} = 99 \text{ dB(A)}$
Paklaida	$K = 3 \text{ dB}$



ATSARGIAI

Dirbant elektrinio įrankio skleidžiamas garsas gali pakenkti klausai.

- Dirbdami užsidėkite ausines.

Vibracijų emisijos reikšmė a_h (vektorinė suma trijose ašyse) ir paklaida K surastos pagal EN 62841:

		PSC 420 EB	PSBC 420 EB
Medienos pjovimas	a_h	$7,0 \text{ m/s}^2$	$15,0 \text{ m/s}^2$
Metalo pjovimas	a_h	$8,0 \text{ m/s}^2$	$7,5 \text{ m/s}^2$
Paklaida	K	$1,5 \text{ m/s}^2$	$1,5 \text{ m/s}^2$

Nurodytos emisijos (vibracijos, triukšmo) reikšmės

- naudojamos mašinoms tarpusavyje palyginti,
- taip pat tinka išankstiniam vibracinės apkrovos ir triukšmo lygio naudojimo metu įvertinimui,
- yra susietos su pagrindinėmis šio elektrinio įrankio naudojimo sąlygomis ir būdais.



ATSARGIAI

Emisijos reikšmės gali skirtis nuo nurodytųjų. Tai priklauso nuo įrankio naudojimo ir apdirbamo ruošinio tipo.

- Faktinę emisiją įvertinkite per visą darbo ciklą.
- Atsižvelgiant į faktinę emisiją, turi būti imamasi tinkamų saugos priemonių.

3 Naudojimas pagal paskirtį

Siaurapjūklį paskirtis – pjauti medienos ir į medieną panašius ruošinius. Naudojant „Festool“ siūlomus specialiuosius pjūklelius, taip pat galima pjauti plastiką, plieną, aliuminį, spalvotuosius metalus bei keramines plokštes.



Naudojant ne pagal paskirtį, už pasekmes atsako naudotojas.

Elektrinis įrankis yra tinkamas eksploatuoti su Festool BP serijos tokios pat įtampos akumulatoriais.

4 Techniniai duomenys

Akumuliatorinis siaurapjūklis	PSC 420 EB	PSBC 420 EB
Variklio įtampa	10,8 – 18 V	
Eigų dažnis	1500 – 3800 min ⁻¹	1000 – 3800 min ⁻¹
Eigos ilgis	26 mm	
Švytuojanti eiga	4 režimai	
Maks. įstrižoji padėtis (tik su reikmeniu – kampiniu stalu WT-PS 400)	45° į abi puses	
Maks. pjovimo gylis (priklauso nuo pjūklelio)	Mediena	120 mm
	Aliuminis	20 mm
	Plienas	10 mm
Svoris be akumulatoriaus	1,8 kg	
Svoris pagal EPTA-Procedure 01:2014 (su akumulatoriumi BP 18 Li 6,2 AS)	2,5 kg	

5 Prietaiso elementai

- [1-1]** Apsauga nuo drožlių
- [1-2]** Įjungimo / išjungimo jungiklis
- [1-3]** Laikymo paviršiai
- [1-4]** Potenciometrinis jungiklis (tik PSBC 420 EB)
- [1-5]** Įjungimo blokatorius (tik PSBC 420 EB)
- [1-6]** Eigų dažnio reguliavimo ratukas
- [1-7]** Mygtukai akumuliatoriui atlaisvinti
- [1-8]** Nusiurbimo atvamzdis
- [1-9]** Pjovimo stalo keitimo svirtis
- [1-10]** Pjūklelio išstūmimo rankenėlė
- [1-11]** Keičiamas pjovimo stalas
- [1-12]** Švytuojančios eigos jungiklis
- [1-13]** Eigos padas
- [1-14]** Drožlių išmetimo anga
- [1-15]** Talpos indikatorius ant akumulatoriaus mygtukas
- [1-16]** Talpos indikatorius

Nurodyti paveikslėliai yra pateikti vokiškoje naudojimo instrukcijoje.

Dalies pavaizduotų arba aprašytų reikmenų tiekiamame komplekte nėra.

6 Eksploatavimo pradžia

6.1 Įjungimas ir išjungimas

Abiejose elektrinio įrankio pusėse yra įjungimo / išjungimo mygtukai **[1-2]**.

Modelyje PSBC 420 EB dar yra ir potenciometrinis jungiklis **[1-4]** su įjungimo blokatoriumi **[1-5]**. Nuolatinio veikimo režimui įjungti naudokite mygtuką **[1-2]**.

7 Akumulatorius

- Akumulatoriaus įdėjimas **[2a]**
- Akumulatoriaus nuėmimas **[2b]**



Sužalojimo pavojus! BPC serijos akumulatorius leidžiama naudoti tik prieš tai nuo jų nuėmus diržo laikiklį.

7.1 Talpos indikatorius

Talpos indikatorius **[1-16]**, kai mygtukas **[1-15]** yra nuspaustas, maždaug 2 s rodo akumulatoriaus įkrovos lygį:



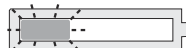
70–100 %



40–70 %



15–40 %



< 15 % *

* **Rekomendacija:** prieš naudojant toliau, akumuliatorių įkrauti.

ⓘ Daugiau informacijos apie kroviklį ir akumuliatorių bateriją rasite kroviklio ir akumuliatorių baterijos naudojimo instrukcijose.

8 Nustatymai



ĮSPĖJIMAS

Sužalojimo pavojus, elektros smūgis

- Prieš mašinoje vykdant bet kokius darbus, visada iš jos išimti akumulatorius!

8.1 Įrankio keitimas



ATSARGIAI

Sužalojimo pavojus dėl karšto ir aštraus keičiamojo įrankio.

- Atšipusių ir sugadintų keičiamųjų įrankių nenaudoti.
- Manipuliuojant keičiamuoju įrankiu, mūvėti apsaugines pirštines.

Pjūklelio pasirinkimas



Naudokite tik pjūklelius, turinčius kotą su vienu kumšteliu (T kotas). Pjūklelis neturi būti ilgesnis, negu reikia numatytam pjūviui. Kad vedimas būtų užtikrintas, pjovimo metu bet kuriame pjūvio taške pjūklelis turi būti išsikišęs ruošinio apačioje.

-  Dirbdami su kampiniu ir taikomuoju stalu, naudokite tik pjūklelius skėstais dantimis. Rekomenduojame naudoti Festool pjūklėlį S 105/4 FSG.

Festool siaurapjūklių pjūkleliai turi spalvinį ženklumą. Spalva nurodo gamybinę medžiagą, kuriai pjauti šis pjūklelis tinka.

Spalva	Gamybinė medžiaga
Geltona	Mediena
Raudona	Plastikai
Žalia	Statybinės medžiagos
Mėlyna	Metalas

Daugiau informacijos rasite ant pakuotės, savo Festool kataloge arba internete adresu www.festool.lt.

Pjūklelio įdėjimas

-  Prieš keisdami įrankį, elektrinį įrankį visada atjunkite nuo elektros maitinimo šaltinio!

- Jeigu reikia, apsaugą nuo drožlių **[3-1]** stumkite aukštin.
- Pjūklėlį **[3-4]** dantukais pjovimo kryptimi stumkite į angą **[3-2]**, kol atsirems.
- Pjūklėlį **[3-4]** sukite maždaug 30° pagal laikrodžio rodyklę, kol užsifiksuos.

-  Patikrinkite, ar pjūklelis tvirtai laikosi. Neužfiksuotas pjūklelis gali iškristi ir Jus sužaloti.

-  Kai pjūkleliai labai trumpi, prieš pjūklėlį įdedant, tikslinga nuimti pjovimo stalą (žr. **8.4** skyrių).

Po kiekvieno pjūklelio keitimo nustatyti pjūklelio kreipiančiąją

Pjūklelio kreipiančioji užtikrina geresnį pjūklelio vedimą.

- Nuimkite pjovimo stalą (žr. **8.4** skyrių).
- Varžtą **[3-6]** vidiniu šešiabriauniu raktu **[3-5]** veržkite tol, kol kaladėlės **beveik** priglus prie pjūklelio.

NURODYMAS

Mašinos ir pjūklelio pažeidimas

- Varžto **[3-6]** neveržti per stipriai! Pjūklelis dar turi lengvai judėti.

Pjūklelio išstūmimas

-  Išstumdami pjūklėlį, elektrinį įrankį laikykite taip, kad krintantis pjūklelis nesusužalotų žmonių ar gyvūnų.
- Siaurapjūklės pjūklelio išstūmimo rankenėlę **[3-3]** stumkite pirmyn, kol atsirems.
 - ☑ Pjūklelis išstumiamas mechanškai.
 -  Keisti įrankį galima tik tada, kai įrankio griebtuvas yra viršutinėje padėtyje.

Jeigu pjūklelio pakeisti nepavyksta: siaurapjūkliui 3 – 10 s leisti veikti dideliu sukimosi greičiu. Vėl stumti siaurapjūklės pjūklelio išstūmimo rankenėlę **[3-3]**.

8.2 Apsaugos nuo drožlių naudojimas

Apsauga nuo drožlių **[3-1]** leidžia išvengti drožlių išmetimo į šalį ir pagerina jų nusiurbimo efektyvumą.

- Lengvai spausdami, stumkite apsaugą nuo drožlių **[3-1]** žemyn.

8.3 Apsaugos nuo atplaišų įdėjimas

Apsauga nuo atplaišų leidžia gauti pjūvius su neišpleišėjusiomis pjūvio briaunomis netgi pjūklelio išėjimo pusėje.

- Išjungę mašiną, stumkite apsaugą nuo atplaišų **[4-1]** ant kreipiančiųjų **[4-2]** iki pat pjūklelio,
- įjunkite siaurapjūklį,
- tada, veikiant mašinai, stumkite apsaugą nuo atplaišų ant lygaus paviršiaus (**tik ne ranka!**) tol, kol ši sutaps su pjovimo stalo priekine briauna (5 sukimosi greičiu). Apsauga nuo atplaišų tuo metu įjpaunama.

-  Nusidėvėjusią apsaugą nuo atplaišų galima pastumti dar maždaug 3 mm ir naudoti toliau.

-  Kad apsauga nuo atplaišų patikimai veiktų, ji abiejose pusėse turi būti arti pjūklelio. Todėl, jeigu norite, kad pjūviai būtų neišpleišėję, keisdami pjūklėlį turite įstatyti ir naują apsaugą nuo atplaišų.

8.4 Pjovimo stalo keitimas

- Atlaisvinkite keitimo svirtį **[1-9]**.
- Pjovimo stalą nuimkite traukdami žemyn.

-  Uždedama priešinga eilės tvarka! Atkreipkite dėmesį, kad pjovimo stalas tvirtai laikytųsi kreipiančiojoje.

Vietoje pjovimo stalo jo laikiklyje galima montuoti kampinį stalą WT-PS 400 arba taikomąjį stalą ADT-PS 400.

-  Niekada nepjaukite be pjovimo stalo arba vieno iš „Festool“ reikmenų programoje siūlomų stalų!

8.5 Nusiurbimas



ĮSPĖJIMAS

Galima grėsmė sveikatai dėl dulkių

- Dulkės gali būti kenksmingos sveikatai. Todėl niekada nedirbkite be nusiurbimo įrenginio.
- Nusiurbdami sveikatai kenksmingas dulkes, visada laikykitės galiojančių nacionalinių normų.

Naudojant nusiurbimo adapterį **[5-3]**, siaurapjūklus galima prijungti prie nusiurbimo įrenginio (žarnos skersmuo 27 mm).

- Nusiurbimo adapterį įstatykite į pjovimo stalo galinę angą taip, kad dantukas **[5-2]** užsifiksuotų išėmoje **[5-1]**.
- Norėdami nusiurbimo adapterį nuimti, spauskite dantuką **[5-2]**.

-  Dėl mašinos nedidelės vartojamosios galios (vartoja mažai energijos) įjungimo automatika nusiurbimo įrenginius kartais įjungia tik tada, kai prasideda tikrasis pjovimas.

- Specialiais naudojimo atvejais (pvz., nedidelis eigu dažnis, minkšta mediena) nusiurbimo įrenginį nustatykite į nuolatinio veikimo režimą.

8.6 Švytuojančios eigos nustatymas

Kad įvairias medžiagas būtų galima apdirbti su optimalia pastūma, siaurapjūklių švytuojanti eiga yra reguliuojama. Norima padėtis pasirenkama švytuojančios eigos jungikliu **[1-12]**:

0 padėtis = švytuojanti eiga išjungta

3 padėtis = maksimali švytuojanti eiga

Rekomenduojamas švytuojančios eigos nustatymas	
Minkšta mediena, medienos drožlių plokštės, medienos plaušo plokštės	1 - 3
Stalių plokštės, fanera, plastikas	1 - 2
Keramika	0
Aliuminis, spalvotieji metalai	0 - 2
Plienas, kieta mediena	0 - 1

8.7 Eigų dažnio reguliavimas

Reguliavimo ratuku **[1-6]** eigų dažnį galima sklandžiai nustatyti diapazone nuo 1500 iki 3800 min⁻¹ (PSBC 420 EB: nuo 1000 iki 3800 min⁻¹). Dėl to pjovimo greitį galite optimaliai pritaikyti bet kuriai apdirbamai medžiagai.

Padėtyje **A** yra suaktyvintas automatinis apkrovos atpažinimas: Tuščiojoje eigoje eigų dažnis yra sumažintas, o įsijovus į ruošinį – padidintas iki maksimalios reikšmės.

Rekomenduojamas eigų dažnis (reguliavimo ratuko padėtis)	
Kieta mediena, minkšta mediena, stalių plokštės, fanera, medienos drožlių plokštės	A
Medienos plaušo plokštės	4 - A
Plastikas	3 - A
Keramika, aliuminis, spalvotieji metalai	3 - 5
Plienas	2 - 4

9 Darbas su elektriniu įrankiu


ATSARGIAI

Stipriai dulkančios gamybinės medžiagos
Prasiskverbusios dulkės gali sugadinti mašiną, sužalojimo pavojus
 ► Nedirbti pakėlus virš galvos.

Apdirbdami mažus arba plonus ruošinius, visada naudokite stabilų pagrindą arba CMS modulį (reikmuo). Dirbdami laikykite elektrinį įrankį paėmę už rankenos ir veskite jį išilgai norimos pjūvio linijos. Kad pjūviai būtų preciziški ir elektrinis įrankis veiktų ramiai, jį galima laikyti abiem rankomis.

9.1 Laisvasis pjovimas pagal žymėjimo liniją

Trikampis apsaugos nuo atplaišų **[4-1]** smaigalys rodo pjūklelio pjūvio liniją. Tai lengvina pjovimą pagal žymėjimo liniją.

9.2 Apšvietimas


ĮSPĖJIMAS

Stroboskopo šviesa gali apgaulingai rodyti pjūklelio padėtį
Sužalojimo pavojus
 ► Pasirūpinkite geru darbo vietos apšvietimu.

Pjūvio linijai apšviesti yra įrengtas nuolatinis ir stroboskopinis apšvietimas:
 iki maždaug 2100 min⁻¹ – nuolatinis apšvietimas
 nuo maždaug 2100 min⁻¹ – stroboskopinis apšvietimas

- ① Mašiną pakėlus virš galvos (+/- 45°), apšvietimas visiškai išjungiamas.

Jeigu reikia, apšvietimą galite pritaikyti:

- Įjunkite elektrinį įrankį.
- Abu mygtukus **[1-2]** tuo pat metu laikykite nuspaustus maždaug 10 s, kol pasigirs garsinis signalas.
- Atleiskite abu mygtukus **[1-2]**.
- Kad pasirinktumėte norimą režimą, spauskite kairįjį mygtuką (švytuojančios eigos pusėje) nurodytą skaičių kartų:

Režimas	Indikacija nustatymo metu	Veikimas naudojimo metu
1	Mirksintis apšvietimas	Su stroboskopu (standartinis režimas)
2	Apšvietimas įjungtas	Nuolatinis apšvietimas be stroboskopo
3	Apšvietimas išjungtas	Apšvietimas išjungtas

- Norėdami įsiminti nustatymą, spauskite dešinįjį mygtuką.

9.3 Garsiniai įspėjimo signalai

Garsiniai įspėjimo signalai nuskamba ir elektrinis įrankis išsijungia esant šioms darbinėms situacijoms:



peep — —

Akumuliatorių baterija išsikrovė arba elektrinis įrankis patiria per dideles apkrovas.

- Pakeiskite akumuliatorių bateriją.
- Pasirūpinkite, kad elektrinis įrankis patirtų mažesnes apkrovas.



peep peep —

Elektrinis įrankis yra perkaitęs.

- Kai elektrinis įrankis atvėsta, jį vėl naudokite.



peep peep peep

Akumuliatorių baterija perkaito arba pažeista.

- Atvėsusios akumuliatoriaus baterijos veikimą patikrinkite krovikliu.

10 Techninė priežiūra ir aptarnavimas



ĮSPĖJIMAS

Sužalojimo pavojus, elektros smūgio grėsmė

- Prieš vykdydami bet kokius techninės priežiūros ir aptarnavimo darbus, nuo elektrinio įrankio visada nuimkite akumuliatorių.
- Visus techninės priežiūros ir remonto darbus, kurių metu reikia atidaryti variklio korpusą, paveskite vykdyti tik įgalioto techninės priežiūros centro specialistams.

Techninį aptarnavimą ir remontą leidžiama vykdyti tik gamintojui arba techninės priežiūros centrams. Naudoti tik **originalias Festool atsargines dalis**.

Daugiau informacijos: www.festool.lt/servisas

10.1 Laikytis šių nurodymų

- Reguliariai tikrinkite kreipiančiųjų ritinėlių nusidėvėjimą.
- Reguliariai šalinkite dulkių sankaupas iš apsaugos nuo drožlių.
- Kad išvengtumėte ruošinio paviršiaus subraižymo, reguliariai valykite eigos padą.
- Pažeisti apsauginiai įtaisai ir dalys turi būti kvalifikuotai remontuojami arba keičiami įgaliotose specializuotose dirbtuvėse, jeigu naudojimo instrukcijoje nenurodyta kitaip.
- Tam, kad būtų užtikrinta oro cirkuliacija, variklio korpuso aušinimo angos visada turi būti švarios ir neuždengtos.
- Elektrinio įrankio, kroviklio ir akumuliatoriaus prijungimo kontaktai visuomet turi būti švarūs.

10.2 Drožlių išmetimo angos valymas

Kad būtų išvengta užsikimšimo, drožlių išmetimo angą **[1-14]** reguliariai valykite:

- nuimkite apsaugą nuo drožlių,
- drožlių išmetimo angą išvalykite teptuku arba išsiurbkite,
- apsaugą nuo drožlių vėl uždėkite.

11 Reikmenys

Reikmenų ir įrankių užsakymo numerius rasite savo Festool kataloge arba internete adresu „www.festool.com“.

11.1 Siaurapjūklės pjūkleliai, kiti reikmenys

Kad galėtumėte greitai ir švariai pjauti įvairius ruošinius, „Festool“ visiems naudojimo atvejams siūlo specialiai Jūsų „Festool“ siaurapjūkliai pritaikytus pjūklelius.

11.2 Pjovimas su specialiais eigos padais

Naudodami specialius eigos padus, apsaugosite aukštos kokybės paviršius nuo įdrėskimų ir subraižymo.

- Eigos padą paspauskite taške **[6-1]**.
- Tuo pat metu pastumkite eigos padą pirmyn.
- Uždėkite kitą eigos padą ir stumkite jį atgal, kol užsifiksuos.

11.3 Pjovimas su kampiniu stalu

Kampinis stalas WT-PS 400 naudojamas vidiniams ir išoriniams iki 45° kampams bei vamzdžiams pjauti.



Pjaunant su kampiniu stalu, nusiurbimas negalimas!

Kampinio stalo montavimas

- Nuimkite pjovimo stalą **[1-11]** (žr. skyrių **8.4**).
- Ant pjovimo stalo laikiklio uždėkite kampinį stalą.
- Uždarykite keitimo svirtį **[1-9]**.
- ☑ Atkreipkite dėmesį, kad kampinis stalas tvirtai laikytųsi kreipiančiojoje.

Kampo nustatymas

- Norimą kampą nustatysite sukdami reguliavimo rankenėlę **[7-1]**.
- ☑ Pagal skalę **[7-2]** galite nustatyti -45°, 0° ir +45° kampus.



ĮSPĖJIMAS

Gilus pjovimas

Sužalojimo pavojus

- Pjūklelio ilgį ir pjovimo gylį pasirinkite taip, kad pjūklelis bet koku atveju liktų įleistas į ruošinį.

- ⓘ Tam, kad pjaunant 0° pjūvius būtų garantuotas stabilus darbas, rekomenduojama kampinį stalą nustatyti nedideliu neigiamu kampu.

11.4 Pjovimas su taikomoju stalu

Taikomasis stalas ADT-PS 400 naudojamas Jūsų siaurapjūkliai uždėti ant Festool kreipiančiosios liniuotės ir skriestuvo KS-PS 400.



Su kreipiančiąja liniuote ir skriestuvu: pjauti maks. 20 mm storio medžiagas ir naudoti tik pjūklelius skėstais dantimis (FSG).

Taikomojo stalo montavimas

- Nuimkite pjovimo stalą **[1-11]** (žr. **8.4** skyrių).
- Ant pjovimo stalo laikiklio uždėkite taikomąjį stalą **[8-1]**.
- Keitimo svirtį **[1-9]** uždarykite.
- ☑ Atkreipkite dėmesį, kad taikomasis stalas turi tvirtai laikytis kreipiančiojoje.

- ⓘ Nusiurbimo atvamzdį **[1-8]** naudokite ir su taikomoju stalu.

Prisitaikymas prie kreipiančiosios liniuotės FS 2

Naudodami „Festool“ kreipiančiąją sistemą FS 2 (**[9]** pav.), palengvinsite sau tiesių ir preciziškų pjūvių pjovimą.

- Siaurapjūklį su sumontuotu taikomoju stalu **[8-1]** uždėkite ant kreipiančiosios liniuotės.

Pritaikymas prie skriestuvo

Naudojant skriestuvą, galima pjauti apskritimo formos pjūvius, kurių skersmuo nuo 120 iki 3000 mm. Skriestuvą prie taikomojo stalo galima tvirtinti iš abiejų pusių.

- Siaurapjūklį su taikomoju stalu uždėkite ant skriestuvo adapterio **[10-1]**.
- Centravimo žymeklį **[10-2]** įstatykite į skriestuvo skylę **[10-4]**, kuri yra vienoje linijoje su pjūkleliu.
- Matavimo juostą prie skriestuvo prispauskite sukamąja rankenėle **[10-5]**.

Pjaunant su skriestuvu, rekomenduojama:

- Pjaukite prieš laikrodžio rodyklę.
- Pjaukite nedidele pastūma.
- Švytuojančią eigą **[1-12]** nustatykite 0 – 1.
- Eigų dažnį **[1-6]** nustatykite 1 – 5.

 Centravimo žymeklį laikykite dėkle **[10-31]**.

Pusiau stacionarus pjovimas su „Festool“ CMS sistema

Siaurapjūklį įmontavus į „Festool“ CMS sistemą, gaunamas pusiau stacionarus stalinis pjūklas figūriniam pjovimui. Daugiau informacijos apie tai rasite CMS prospekte.

- Savo siaurapjūklį su taikomuoju stalu įstatykite į CMS, kaip aprašyta CMS-PS naudojimo instrukcijoje.

12 Aplinka



Elektrinių prietaisų, baigtų eksploatuoti maitinimo elementų ir akumuliatorių nemesti į buitinius šiukšlynus. Prietaisus, reikmenis ir

pakuotę pristatyti antriniam perdirbimui pagal aplinkosaugos reikalavimus. Laikytis galiojančių nacionalinių teisės aktų.

Prieš utilizuojant, baigtus eksploatuoti maitinimo elementus, akumiliatorius ir lempas išimti iš elektrinio įrankio jų nesuardant / nesugadinant / nesudaužant. Tai užtikrins efektyvų jų antrinį perdirbimą.

Vadovaujantis Europos direktyva dėl nebenaudojamų elektrinių ir elektroninių prietaisų ir jų perkėlimo į nacionalinę teisę, baigtus eksploatuoti elektrinius prietaisus reikia surinkti atskirai ir perduoti antriniam perdirbimui pagal aplinkosaugos reikalavimus.

Informaciją apie priėmimo vietas galima pasižiūrėti internete adresu www.festool.com/environment.

Informacija apie kritines medžiagas: www.festool.lt/reach

13 Bendrieji nurodymai

13.1 ES atitikties deklaracija

ES atitikties deklaracija yra vokiškojoje naudojimo instrukcijoje.

14 Kroviklis – Saugos nurodymai



ĮSPĖJIMAS! Perskaitykite visus saugos nurodymus ir instrukcijas.

Delsimas vykdyti šiuos saugos nurodymus ir instrukcijas gali tapti elektros smūgio, gaisro ir / arba sunkių sužalojimų priežastimi.

Išsaugokite visus saugos nurodymus ir instrukcijas, kad galėtumėte juos pasižiūrėti ateityje.

- **Vaikams** nuo aštuonerių metų, taip pat asmenims su mažesnėmis fizinėmis, jutiminėmis ar psichinėmis galimybėmis arba neturintiems patirties ir atitinkamų žinių šį prietaisą galima naudoti tik prižiūrimiems atsakingų asmenų arba instruktuotiems dėl saugaus prietaiso naudojimo ir suprantantiems galimai kylančius pavojus. **Vaikams** neleisti žaisti su šiuo prietaisu. Prietaiso valymo ir **techninės priežiūros** darbų nepatikėti vykdyti **vaikams** be atitinkamos suaugusiųjų priežiūros.
- Kroviklio neatidarinėti!
- Kroviklį saugoti nuo metalinių daiktų (pvz., metalo drožlių) ir skysčių!
- **ĮSPĖJIMAS!** Šiuo krovikliu nebandykite įkrauti neįkraunamų maitinimo elementų!
- **Šiuo krovikliu nekrauti kitų gamintojų akumuliatorių. Akumuliatorinio elektrinio įrankio neeksploatuoti su jokiais maitinimo blokais arba kitų gamintojų akumuliatoriais. Akumuliatoriams įkrauti nenaudoti jokių kitų gamintojų kroviklių.** Gamintojo nenumatytų reikmenų naudojimas gali tapti elektros smūgio ir / arba sunkių nelaimingų atsitikimų priežastimi.
- Kai kroviklis yra sistaineryje, kroviklio negalima prijungti prie elektros lizdo!

- Prietaisą saugoti nuo drėgmės.
- Elektros maitinimo kabelį saugoti nuo karščio, alyvos ir aštrių briaunų.
- Kad būtų išvengta grėsmių, pažeistą šio prietaiso **elektros maitinimo kabelį** patikėti pakeisti įgaliotam techninės priežiūros centrui.
- Kad būtų išvengta grėsmių, prieš naudojant reikia patikrinti, ar prietaisas nėra pažeistas, ypač jo elektros maitinimo kabelis, maitinimo kabelio kištukas ir korpusas. Aptikus pažeidimų, kreiptis tik į įgaliotą techninės priežiūros centrą, kad suremontuotų.
- **Neuždengti kroviklio vėdinimo plyšių.** Priešingu atveju kroviklis gali perkaisti ir veikti netinkamai.
- **Akumuliatorių pažeidus arba netinkamai naudojant, iš jo gali išsiveržti cheminių medžiagų garai.** Šie garai gali dirginti kvėpavimo takus. Patalpą išvėdinkite arba išeikite į gryną orą ir, jeigu reikia, kreipkitės į gydytoją.

15 Kroviklis – Techniniai duomenys

Kroviklis	SCA 16	TCL 6	TCL 6 DUO
Elektros tinklo įtampa (įėjimas)	220 – 240 V~	220 – 240 V~	220 – 240 V~
Elektros tinklo dažnis	50 – 60 Hz	50 – 60 Hz	50 – 60 Hz
Įkrovimo įtampa (išėjimas)	10,8 – 18 V ---	10,8 – 18 V ---	1 išėjimas: 10,8 – 18 V --- 2 išėjimas: 10,8 – 18 V ---
Įkrovimo srovė	maks. 16 A	maks. 6 A	1 išėjimas: maks. 6 A 2 išėjimas: maks. 6 A
Įkrovimo trukmė BP ir BPC akumuliatoriams, maždaug			
2,5 Ah	34 min	34 min	34 min
4,2 Ah	76 min	76 min	76 min
3,0 Ah / 3,1 Ah	33 min	33 min	33 min
4,0 Ah	32 min	32 min	32 min
5,0 Ah / 5,2 Ah	33 min	45 min	45 min
6,2 Ah	32 min	53 min	53 min
8,0 Ah	34 min	87 min	87 min
Leistina aplinkos temperatūra eksploataavimo vietoje	nuo 0 °C iki +40 °C		

16 Kroviklis – Simboliai



Įspėjimas apie bendrojo pobūdžio pavojus



Įspėjimas apie elektros smūgio pavojų



Skaityti naudojimo instrukciją, saugos nurodymus.



Skaityti naudojimo instrukciją, saugos nurodymus!



Tinka tik naudoti patalpose



Saugiklis su nurodyta srovės reikšme



Apsauginiai transformatoriai



II apsaugos klasė



Nemesti į buitinius šiukšlynus.



Nemesti į buitinius šiukšlynus.



Darbinis nurodymas



CE atitikties ženklas

17 Kroviklis – Naudojimas pagal paskirtį

Krovikliai tinka

- naudoti tik patalpose.

- įkrauti Festool BP ir BPC serijų Li-Ion akumulatoriams, kurių nominaliosios įtampos ir talpos reikšmės yra tokios:

10,8 V (3S1P)	2,5 Ah
10,8 V (3S2P)	4,2 Ah
14,4 V (4S2P)	5,2 Ah
18,0 V (5S1P)	3,0 Ah, 3,1 Ah, 4,0 Ah
18,0 V (5S2P)	5,0 Ah, 5,2 Ah, 6,2 Ah, 8,0 Ah

Už naudojimo ne pagal paskirtį pasekmes atsako naudotojas.

18 Kroviklis – Prietaiso elementai

- [1-1]** Krovimo lizdas
- [1-2]** Akumulatorius
- [1-3]** Likutinės įkrovimo trukmės indikatorius (tik SCA 16)
- [1-4]** Įkrovimo būsenos indikatorius
- [1-5]** Elektros maitinimo kabelio suvyniojimo vieta
- [1-6]** Vėdinimo angos (tik SCA 16)
- [2]** Kroviklio tvirtinimas ant sienos

Nurodyti paveikslėliai yra pateikti vokiškoje naudojimo instrukcijoje.

19 Kroviklis – Naudojimas



ĮSPĖJIMAS

Neleistina įtampa arba dažnis!

Nelaimingo atsitikimo pavojus

- ▶ Elektros maitinimo tinklo įtampa ir dažnis turi sutapti su atitinkamais parametrais, nurodytais firminėje duomenų lentelėje.
- ▶ Šiaurės Amerikoje Festool mašinas leidžiama maitinti tik iš 120 V / 60 Hz elektros tinklo.

19.1 Įkrovimo pradžia

ĮSPĖJIMAS! Prieš pradėdant eksploatuoti, elektros maitinimo kabelį visiškai išvynioti iš griovelio **[1-5]**.

- ▶ Kroviklio maitinimo kabelio kištuką įstatyti į elektros lizdą.
- ▶ Akumuliatorių **[1-2]** įstumti į krovimo lizdą **[1-1]**.

19.2 Tvirtinimas ant sienos

Žr. **[2]** pav.

20 Kroviklis – Naudojimas

20.1 Šviesos diodų signalų reikšmė

Kroviklį pradėjus naudoti, įkrovimo būsenos indikatorius šviesos diodas **[1-4]** pradeda šviesti geltona spalva.

SCA 16 testavimas

Prieš įkrovimo būsenos indikatorius šviesos diodui įsižiebiai geltona spalva, maždaug 1 sekundei įsižiebia visi šviesos diodai **[1-3]** ir **[1-4]**, taip pat įsijungia ventiliatorius **[1-6]**.

Kroviklio darbinės būsenos:



Geltonas šviesos diodas – šviečia nuolat

Kroviklis parengtas veikti.



Žalias šviesos diodas – mirksi

Akumulatorius įkraunamas.

READY

Žalias šviesos diodas – šviečia nuolat – READY

Akumulatorius yra įkrautas > 80 % ir yra parengtas naudoti. Foniniu režimu akumulatorius įkraunamas toliau iki 100 %.



Raudonas šviesos diodas – mirksi

Bendroji sutrikimo indikacija, pvz., blogas kontaktas, trumpasis jungimas, akumulatoriaus gedimas ir t. t.



Raudonas šviesos diodas – šviečia nuolat

Akumulatoriaus temperatūra yra už leistino diapazono ribų. Kai tik pasiekama leistina temperatūra, kroviklis automatiškai persijungia į įkrovimo režimą.



Likutinė įkrovimo trukmė (tik SCA 16)

Tikėtinos likutinės įkrovimo trukmės indikacija:

- ▶ Užstumti akumuliatorių.

- ☑ Įkrovimo būsenos indikatorius **[1-4]** kelis kartus sumirksi.

Tikėtiną likutinę įkrovimo trukmę rodo mirksintis atitinkamas šviesos diodas **[1-3]**.

20.2 Darbiniai nurodymai

Įkraunant nepertraukiamai arba įkrovimo ciklus vykdant kelis kartus iš eilės, kroviklis gali įkaisti. Tai nėra pavojinga ir nereiškia, kad prietaise yra koks nors techninis gedimas.

Laikant kroviklyje, akumulatoriai visada bus pilnai įkrauti.

Akumulatorius įkrauti tik gerai vėdinamoje aplinkoje.

AIRSTREAM (tik SCA 16)

Kroviklyje SCA 16 yra įrengtas ventiliatorius, užtikrinantis aktyvų akumuliatorių BP 18...AS/I aušinimą.

21 Kroviklis – Techninė priežiūra ir aptarnavimas



ĮSPĖJIMAS

Sužalojimo pavojus, elektros smūgio grėsmė

- ▶ Prieš vykdant bet kokius techninės priežiūros ir valymo darbus, maitinimo kabelio kištuką visada ištraukti iš elektros lizdo.
- ▶ Visus techninės priežiūros ir remonto darbus, kurių metu reikia atidaryti korpusą, paveskite vykdyti tik įgalioto techninės priežiūros centro specialistams.

Techninį aptarnavimą ir remontą leidžiama vykdyti tik gamintojui arba techninės priežiūros centrui. Naudoti tik **originalias Festool atsargines dalis**.

Daugiau informacijos: www.festool.lt/servisas

21.1 Laikytis šių nurodymų:

- Siekiant išvengti pažeidimų, kroviklį valyti minkšta sausa šluoste. Nenaudoti jokių tirpiklių.
- Kontroliuoti, kad kroviklio prijungimo kontaktai visada būtų švarūs.
- Kontroliuoti, kad kroviklio SCA 16 vėdinimo plyšiai **[1-6]** nebūtų užsikimšę.

22 Kroviklis – Aplinka

**Prietaiso nemesti į buitinius šiukšlynus!**

Prietaisus, reikmenis ir pakuotę pristatyti antriniam perdirbimui pagal aplinkosaugos reikalavimus. Laikytis galiojančių nacionalinių teisės aktų.

Laikantis Europos direktyvos dėl naudotų elektros ir elektronikos prietaisų ir sprendimo dėl jos įtraukimo į nacionalinius teisės aktus, naudotus elektrinius įrankius būtina surinkti atskirai ir pateikti antriniam perdirbimui pagal aplinkosaugos reikalavimus.

Informaciją apie priėmimo vietas, kuriose prietaisai bus nustatyta tvarka utilizuojami, rasite www.festool.com/environment.

Informacija apie REACH: www.festool.lt/reach

23 Bendrieji nurodymai

Atitikties deklaracija: www.festool.com/declaration-of-conformity

23.1 Licencijų nuorodos

Kai gaminyje yra naudojamos atvirojo kodo licencijos, nuorodas į jas rasite programėlėje Festool App*, žr.

Informacija > Atvirojo kodo licencijos įrankiams.

* Galima įsigyti ne visose šalyse.

Eesti

Sisukord

1	Sümbolid.....	23
2	Ohutusnõuded.....	23
3	Nõuetekohane kasutus.....	26
4	Tehnilised andmed.....	26
5	Seadme osad.....	26
6	Kasutuselevõtt.....	26
7	Akupakk.....	26
8	Seadistamine.....	27
9	Seadmega töötamine.....	28
10	Hooldus ja remont.....	29
11	Lisatarvikud.....	29
12	Keskkond.....	30
13	Üldised märkused.....	30
14	Laadija ohutusjuhised.....	30
15	Laadija tehnilised andmed.....	31
16	Laadija sümbolid.....	31
17	Laadija – Sihipärane kasutus.....	31
18	Laadija – Seadme osad.....	32
19	Laadija – Kasutuselevõtt.....	32
20	Laadija käitamine.....	32
21	Laadija – hooldus ja puhastus.....	32
22	Laadija ja keskkond.....	32
23	Üldised märkused.....	32

1 Sümbolid



Üldohu hoiatus



Ettevaatust: elektrilöök!



Lugege kasutusjuhendit, ohutusjuhiseid.



Kandke hingamisteede kaitsevahendit!



Kandke kuulmiskaitset.



Kandke kaitseprille.



Kandke tarviku vahetamise ajal kaitsekindaid.



Akupaki paigaldamine



Avage akupakk



Ärge visake olmejäätmetesse.



ELi vastavusdeklaratsioon



Juhis, nõuanne

2 Ohutusnõuded

2.1 Üldised ohutusnõuded elektriliste tööriistade kasutamisel



HOIATUS! Lugege läbi kõik elektrilise tööriistaga kaasas olevad ohutusnõuded, juhised, joonised ja tehnilised andmed. Ohutusnõuete ja juhiste eiramine võib põhjustada elektrilööki, tulekahju ja/või raskeid vigastusi.

Hoidke kõik ohutusjuhised ja märkused edasiseks kasutamiseks alles.

Ohutusjuhistes kasutatud sõna „elektriline tööriist“ tähistab võrgutoitega (toitekaabliga) või akutoitega elektrilisi tööriistu (ilma toitekaablita).

1 TÖÖKOHA OHUTUS

- Töökoht peab olema puhas ja hästi valgustatud.** Korrastamata ja valgustamata töökoht võib tingida tööõnnetuste teket.
- Ärge kasutage elektritööriista plahvatusohtlikus keskkonnas, kus leidub tuleohtlikke vedelikke, gaase või tolmu.** Elektritööriistad tekitavad sädemeid, mis võivad tolmu või auru põlema süüdata.
- Hoidke lapsed ja kõrvalised isikud elektritööriista kasutamise ajal tööpaigast eemal.** Tähelepanu hajumisel võite kaotada seadme üle kontrolli.

2 ELEKTRIOHUTUS

- Elektrilise tööriista pistik peab pistikupessa sobima. Pistikut ei tohi mingil kujul muuta ega ümber ehitada. Ärge kasutage kaitsemaandusega elektrilistel tööriistadel adapterpistikuid.**

Originaalpistikud ja nendega sobivad pistikupesad vähendavad elektrilöögiohtu.

- b. **Vältige kehalist kontakti maandatud pindadega, nagu torud, radiaatorid, pliidid ja külmikud.** Kui teie keha on maandatud, on elektrilöögi oht suurem.
- c. **Hoidke seadet vihma ja niiskuse eest.** Kui elektrilisse tööriista on sattunud vett, on elektrilöögi oht suurem.
- d. **Ärge kasutage toitejuhet mittesihipäraselt, nt tööriista kandmiseks, ülesriputamiseks või pistiku pistikupesast väljatõmbamiseks.** Hoidke toitejuhet kuumuse, õli, teravate servade ja liikuvate osade eest. Kahjustunud või keerduläinud toitejuhtmed suurendavad elektrilöögi ohtu.
- e. **Kui töötate elektrilise tööriistaga vabas õhus, kasutage ainult pikendusjuhtmeid, mida on lubatud kasutada ka välistingimustes.** Välistingimustes kasutamiseks sobiva pikendusjuhtme kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.
- f. **Kui elektrilise tööriista kasutamine niiskes keskkonnas on vältimatu, kasutage rikkevoolukaitselüliti.** Rikkevoolukaitselüliti kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.

3 ISIKUOHUTUS

- a. **Olge tähelepanelik.** Kaaluge hoolega, mida ja kuidas teete. Toimige elektritööriistaga töötamisel kaalutletult. Ärge kasutage elektritööriista, kui olete kas väsinud või uimastite, alkoholi või ravimite mõju all. Hetkeline tähelepanematus seadme kasutamisel võib põhjustada tõsiseid vigastusi.
- b. **Kandke isikukaitsevahendeid ja alati kaitseprille.** Elektritööriista tüübile ja kasutusale vastavate isikukaitsevahendite, nt tolmu maski, libisemiskindlate turvajalatsite, kaitsekiivri või kuulmiskaitsevahendi kasutamine vähendab vigastusohtu.
- c. **Vältige seadme tahtmatut käivitamist.** Enne kui pistate pistiku pistikupesasse, paigaldage aku tööriista külge või tõstate tööriista üles veenduge, et elektritööriist on välja lülitatud. Kui elektritööriista kandmise ajal hoiate sõrme lülilil või ühendate tööriista sisselülitatud olekus toitevõrku, võib see põhjustada õnnetusi.
- d. **Eemaldage enne elektritööriista sisselülitamist selle küljest seadistustarvikud ja mutrivõtmed.** Elektritööriista pöörleva osa küljes olev seadistustarvik või mutrivõti võib põhjustada vigastusi.
- e. **Vältige ebataivalist kehaasendit. Võtke stabiilne tööasend ja hoidke kogu aeg tasakaalu.** Nii säilitate ootamatutes olukordades paremini elektrilise tööriista üle kontrolli.
- f. **Kandke sobivat riietust. Ärge kandke laiu riideid ega ehteid.** Hoidke juuksed ja rõivad tööriista liikuvatest osadest eemal. Lotendavad riided, ehted või pikad juuksed võivad sattuda seadme liikuvate osade vahele.
- g. **Kui on võimalik paigaldada tolmueemaldus- ja tolmu kogumisseadiseid, veenduge, et need on seadmega ühendatud ja et neid kasutatakse õigesti.** Tolmueemaldusseadise kasutamine vähendab tolmu põhjustatud ohte.

- h. **Ärge olge liigselt enesekindel ja ärge eirake elektriliste tööriistade ohutusnõudeid, isegi kui tänu sagedasele kasutamisele olete elektrilise tööriista tööpõhimõttega tuttav.** Hooletu tegutsemine võib ühe hetkega tekitada raskeid kehavigastusi.

4 ELEKTRILISE TÖÖRIISTA KASUTAMINE JA KÄSITSEMIN

- a. **Ärge rakendage tööriistale ülekoormust. Kasutage töö tegemiseks selleks ettenähtud elektrilist tööriista.** Sobiva elektrilise tööriistaga töötate ettenähtud jõudluspiirides efektiivsemalt ja ohutumalt.
- b. **Ärge kasutage elektrilist tööriista, mille lüliti on rikkis.** Elektriline tööriist, mida ei ole enam võimalik lülitist sisse ja välja lülitada, on ohtlik ning tuleb parandada.
- c. **Enne seadme reguleerimist, tarvikute vahetamist ja seadme ärapanekut tõmmake seadme pistik pistikupesast välja ja/või eemaldage seadmest aku.** See ettevaatusabinõu hoiab ära elektrilise tööriista soovimatu käivitamise.
- d. **Kasutusvälisel ajal hoidke elektrilise tööriista lastele kättesaamatus kohas. Ärge laske seadet kasutada isikutel, kes seadet ei tunne või pole lugenud käesolevaid juhiseid.** Asjatundmatute isikute käes on elektrilised tööriistad ohtlikud.
- e. **Hoolitsege elektriliste tööriistade ja tarvikute eest korralikult.** Kontrollige, kas seadme liikuvad osad töötavad veatult ega kiildu kinni, ja veenduge, et seadme detailid ei ole murdunud või kahjustatud määral, mis mõjutab seadme töökindlust. Laske kahjustatud detailid enne elektrilise tööriista kasutamist parandada. Paljude õnnetuste põhjuseks on halvasti hooldatud elektrilised tööriistad.
- f. **Hoidke lõiketarvikud teravad ja puhtad.** Hoolikalt hooldatud, teravate lõikeservadega lõiketarvikud kiilduvad harvemini kinni ja neid on lihtsam juhtida.
- g. **Kasutage elektrilist tööriista, lisavarustust, tarvikuid jne vastavalt käesolevatele juhistele.** Arvestage seejuures töötingimuste ja teostatava töö iseloomuga. Elektriliste tööriistade nõuetevastane kasutamine võib põhjustada ohtlikke olukordi.
- h. **Hoidke käepidemed kuivad, puhtad ja vabad õlist ja rasvast.** Libedad käepidemed ei luba seadet ohutult käsitseda ja ootamatutes olukordades kontrolli all hoida.

5 AKUTÖÖRIISTA KASUTAMINE JA KÄITAMINE

- a. **Laadige akusid üksnes tootja soovitatud laadimisseadmega.** Teatud tüüpi akude laadimiseks mõeldud laadimisseade muutub tuleohtlikuks, kui seda kasutatakse teist tüüpi akude jaoks.
- b. **Kasutage elektritööriistades ainult selleks ettenähtud akusid.** Teiste tootjate akude kasutamine võib põhjustada vigastusi ja tuleohtu.
- c. **Kasutusvälisel ajal hoidke akud eemal kirjaklambritest, müntidest, võtmetest, naeltest, kruvidest ja teistest väikestest metalletsemest, mis võivad tingida akuklemmide sildamist.** Akuklemmide lühis võib kaasa tuua põletusi või tulekahju.

- d. **Vale kasutuse korral võib akust lekkida akuhapet. Vältige kokkupuudet akuhappega. Juhusliku kokkupuute korral peske kahjustatud kohta veega. Kui vedelik satub silma, pöörduge kohe arsti poole.** Akust lekkiv vedelik võib põhjustada nahaärritusi või põletusi.
- e. **Ärge kasutage kahjustunud ega muudetud akut.** Kahjustunud või muudetud aku võib kaasa tuua ettenägematuid tagajärgi ning põhjustada tulekahju, plahvatusi või vigastusi.
- f. **Ärge jätke akut tule ega kõrge temperatuuri kätte.** Tuli ja üle 130 °C temperatuur võivad põhjustada plahvatust.
- g. **Järgige kõiki laadimisjuhiseid ega laadige akut või akutööriista kunagi väljaspool kasutusjuhendis nimetatud temperatuurivahemikku.** Vale laadimine või ettenähtud temperatuurivahemiku eiramine võib akut rikkuda ja suurendada tuleohtu.

6 HOOLDUS

- a. **Laske elektrilist tööriista remontida ainult vastava väljaõppega elektrikul, kes kasutab originaalvaruosi.** See tagab elektrilise tööriista ohutu töö.
- b. **Ärge kunagi hooldage kahjustada saanud akusid.** Akusid tohib hooldada vaid tootja või tema poolt volitatud hooldekeskus.
- c. **Remondiks ja hoolduseks kasutage üksnes originaalvaruosi.** Muude tarvikute või varuosade kasutamine võib põhjustada elektrilööki või vigastusi.

Juhinduge akupaki laadimisseadme kasutusjuhendist.

2.2 Masinapõhised ohutusjuhised

- **Hoidke seadet üksnes isoleeritud käepidemest, kui teete töid, mille puhul võib tarvik tabada varjatud elektrijuhtmeid.** Kokkupuude pingestatud juhtmega võib tööriista metallidetaile pingestada ja põhjustada elektrilööki.
- **Kinnitage toorik pitskruviga või mõnel muul sobival viisil stabiilse aluse külge.** Kui hoiate toorikut vaid käega või surute seda vastu oma keha, jääb see liikuvaks, mistõttu võite kaotada tooriku üle kontrolli.
- **Festooli elektritööriistu tohib paigaldada üksnes Festooli saepingi sisse, mis on selleks spetsiaalselt ette nähtud.** Muu või isevalmistatud saepingi külge paigaldamisel ei pruugi elektritööriist turvaliselt kinnituda ja võib kaasa tuua raskeid tööõnnetusi.
- **Enne seadme käestpanekut oodake, kuni elektritööriist on lõplikult seiskunud.** Tarvik võib millegi taha takerduda ja kasutaja võib kaotada seetõttu seadme üle kontrolli.
- Deformeerunud või pragunenud saekettaid ja nürde või defektsete teradega saekettaid ei tohi kasutada.
- Tikksaag peab olema toorikuga kokku viies sisse lülitatud.
- **Kandke sobivat isiklikku kaitsevarustust:** kõrvaklapid, kaitseprillid, tolmu tekitavate tööde korral respiraator.
- **Töötamisel võib tekkida kahjulikku/mürgist tolmu (nt pliisisaldusega värvikihtide ja teatavate puiduliikide puhul).** Kokkupuude tolmu ja selle

sissehingamine võib olla ohtlik nii seadme kasutajale kui ka kõrvalseisjatele. Järgige riigis kehtivaid ohutuseeskirju. Ühendage elektriline tööriist sobiva tolmuimemisseadmega.

- Tolmu tekitavate tööde ajal ühendage seade alati imiseadmega.
- **Stroboskoobi valgus võib asjaomase kalduvusega inimestel tekitada epilepsiahoogusid.** Ärge kasutage seda seadet, kui teil esineb sellist kalduvust.
- Ärge vaadake stroboskoobi valguse suunas. Pilgu suunamine valgusallikasse võib silma kahjustada.
- **Kasutage akutööriistade käitamiseks ainult selleks ettenähtud akusid, mitte aga võrguseadmeid. Ärge kasutage akukomplekti laadimiseks teiste tootjate laadijaid.** Tootja poolt mittelubatud tarvikute kasutamine võib põhjustada elektrilööki ja/või raskeid õnnetusi.

2.3 Metalli töötlemine



Metalli töötlemisel tuleb ohutuse huvides rakendada järgmisi meetmeid:

- Ühendada tööriist sobiva tolmuimejaga.
- Eemaldada regulaarselt mootorikorpusesse kogunev tolm.
- Kasutada metallist saelehte.
- Sulgeda laastukaitse.



Kandke kaitseprille!

2.4 Heiteväärtus

Kooskõlas standardiga EN 62841 mõõdetud väärtused on üldjuhul:

Helirõhutase	$L_{PA} = 91 \text{ dB(A)}$
Helivõimsustase	$L_{WA} = 99 \text{ dB(A)}$
Mõõtemääramatus	$K = 3 \text{ dB}$



ETTEVAATUST

Elektrilise tööriistaga töötamisel tekkiv müra võib kahjustada kuulmist.

► Kasutage kuulmiskaitsevahendit.

Vibratsioonitase a_h (kolme telje vektorsumma) ja mõõtemääramatus K vastavalt EN 62841:

		PSC 420 EB	PSBC 420 EB
Puidu saagimine	a_h	7,0 m/s ²	15,0 m/s ²
Metalli saagimine	a_h	8,0 m/s ²	7,5 m/s ²
mõõtemääramatus	K	1,5 m/s ²	1,5 m/s ²

Toodud vibratsiooni- ja müraväärtused

- on mõeldud masinate võrdlemiseks,
- sobivad seadme kasutuse käigus tekkiva vibratsiooni ja müra esialgseks hindamiseks,
- esindavad elektrilise tööriista põhilistel rakendustel tekkivat vibratsiooni- ja mürataset.

**ETTEVAATUST**

Vibratsiooni- ja müraväärtused võivad esitatud väärtustest erineda. See sõltub tööriista kasutusviisist ja töödeldava tooriku liigist.

- Hinnake tegelikku koormust kogu töötsükli kestel.
- Rakendage tegelikule koormusele vastavaid ohutusmeetmeid.

3 Nõuetekohane kasutus

Tikkaed on ette nähtud puidu ja puidusarnaste materjalide saagimiseks. Festool'i poolt pakutavaid

4 Tehnilised andmed

Akutikkaag	PSC 420 EB	PSBC 420 EB
mootoripinge	10,8 - 18 V	
käigusagedus	1500 - 3800 min ⁻¹	1000 - 3800 min ⁻¹
käigupikkus	26 mm	
pendelliikumine	4 astet	
max kaldasend (ainult lisatarvikuks oleva nurklauaga WT-PS 400)	45° mõlemale poole	
max lõikesügavus (olenevalt saelehest)	puut	120 mm
	alumiinium	20 mm
	teras	10 mm
kaal ilma akuta	1,8 kg	
Kaal vastavalt normile EPTA-Procedure 01:2014 (akupakiga BP 18 Li 6,2 AS)	2,5 kg	

5 Seadme osad

- [1-1]** laastukaitse
- [1-2]** sisse-välja-lüliti
- [1-3]** haardepinnad
- [1-4]** gaasiandmislüliti (üksnes PSBC 420 EB)
- [1-5]** sisselülitustõkis (üksnes PSBC 420 EB)
- [1-6]** käigusageduse regulaator
- [1-7]** akupaki avamise nupud
- [1-8]** tolmueemaldusliitmik
- [1-9]** saelaua vahetushoob
- [1-10]** saelehe väljaviskenupp
- [1-11]** vahetatav saelaud
- [1-12]** pendelliikumise lüliti
- [1-13]** tald
- [1-14]** laastude väljaviskeava
- [1-15]** võimsuse näidu nupp akupakil
- [1-16]** laetuse astme näit

Näidatud joonised sisalduvad saksakeelses kasutusjuhendis.

Kõik joonisel kujutatud või kirjeldatud tarvikud ei kuulu tarnekomplekti.

6 Kasutuselevõtt**6.1 Sisse-/väljalülitamine**

Elektrilise tööriista mõlemal küljel on lüliti **[1-2]** sisse-/väljalülitamiseks.

spetsiaalseid saelehti kasutades sobivad tikksaad ka plasti, terase, alumiiniumi, värvilise metalli ja keraamiliste plaatide saagimiseks.



Nõuetevastase kasutamise korral jääb vastustus seadme kasutaja kanda.

Elektriline tööriist sobib kasutamiseks koos sama pingeklassi ja seeria BP Festooli akupakkidega.

Mudelil PSBC 420 EB on lisaks gaasiandmislüliti **[1-4]** ja sisselülitustõkis **[1-5]**. Püsirežiimi jaoks kasutage lüliti **[1-2]**.

7 Akupakk

- Akupaki paigaldamine **[2a]**
- Akupaki eemaldamine **[2b]**



Vigastuste oht! BPC seeria akusid tohib kasutada üksnes siis, kui vööklamber on aku küljest eemaldatud.

7.1 Mahtuvusnäidik

Mahtuvusnäidik **[1-16]** näitab nupu vajutamisel **[1-15]** umbes 2 sekundi jooksul akupaki laetustaset:

	70-100%
	40-70%
	15-40%
	< 15% *

* **Soovitus:** Laadige akupakki enne iga järgmist kasutust.



Lisateavet aku ja laadija kohta leiate aku ja laadija kasutusjuhenditest.

8 Seadistamine



HOIATUS

Vigastuste ja elektrilöögi oht

- Enne mis tahes tööde tegemist seadme kallal eemaldage seadmest aku!

8.1 Tarviku vahetamine



ETTEVAATUST

Kuumast või teravast tööriistast tingitud vigastusoht.

- Ärge kasutage nürisid või katkiseid tarvikuid.
- Tarviku käsitlemisel kandke kaitsekindaid.

Saelehe valimine



Kasutage ainult ühenukilisi saelehti (T-saba). Saeleht ei tohiks olla pikem kui ettenähtud lõike jaoks vajalik. Kindlaks juhtimiseks peaks saeleht lõikamise ajal igas punktis tooriku alt välja ulatuma.

- Nurk- ja kohanduslaua kasutamise korral kasutage ainult räsatud hammastega saelehti. Soovitame kasutada Festooli saelehte S 105/4 FSG.

Festooli tikksaelehed on märgistatud värvide järgi. Värv näitab materjali, mille töötlemiseks saeleht sobib.

Värv	Materjal
kollane	puit
punane	plaste
roheline	ehitusmaterjalid
sinine	metall

Lisateavet leiate pakendilt, Festooli kataloogist või www.festool.ee.

Saelehe paigaldamine



Enne tarviku vahetamist lahutage elektriline tööriist vooluvõrgust!

- Vajaduse korral lükake laastukaitse [3-1] üles.
- Lükake saeleht [3-4] nii, et hambad jäävad lõikesuunas, lõpuni avasse [3-2].
- Keerake saelehte [3-4] ca 30° päripäeva, kuni see paika fikseerub.



Kontrollige, kas saeleht on kindlalt kinnitunud. Kindlalt kinnitumata saeleht võib välja kukkuda ja vigastusi tekitada.

- Väga lühikeste saelehtede puhul on mõttekas saelaud enne saelehe paigaldamist eemaldada (vt ptk 8.4).

Iga kord pärast saelehe vahetamist reguleerige välja saelehe juhik

Saelehe juhik on ette nähtud saelehe juhitavuse parandamiseks.

- Eemaldage saeleht (vt ptk 8.4).
- Pingutage kruvi [3-6] kuuskantvõtmega [3-5] nii, et pakid on peaaegu saelehe vastas.

TEATIS

Seadme, saelehe kahjustused

- Ärge keerake kruvi [3-6] liiga tugevasti kinni! Saeleht peab olema veel pisut liigutatav.

Saelehe väljaviskamine

- Hoidke elektrilist tööriista saelehe väljaviskamise ajal nii, et väljavisatav saeleht ei vigasta inimesi ega loomi.
- Lükake saelehe väljaviskenupp [3-3] lõpuni ette.
- ☑ Saeleht lükatakse mehaaniliselt välja.
- Tarvikuvahetus on võimalik vaid siis, kui tarvikukinnitus on ülemises asendis.

Kui saelehe vahetus ei ole võimalik: Laske tikksael töötada 3 - 10 sekundit kõrgetel pööretel. Vajutage uuesti saelehe väljaviskenupule [3-3].

8.2 Laastukaitse kasutamine

Laastukaitse [3-1] hoiab ära laastude laialipaiskumise ja tõhustab laastude imemist.

- Lükake laastukaitse [3-1] kerge survega alla.

8.3 Rebimisvastase kaitse paigaldamine

Rebimisvastane kaitse võimaldab teha mitterebenend servadega lõikeid ka küljel, kust saeleht väljub.

- Lükake väljalülitatud seadmel rebimisvastane kaitse [4-1] kuni saeleheni juhikule [4-2],
- lülitage tikksaag sisse,
- lükake sisselülitatud seadmel rebimisvastane kaitse ühetasasel pinnal (**mitte käega!**) nii kaugele sisse, kuni see on saagimisaluse esiservaga ühetasa (pöörete vahemik 5). Rebimisvastane kaitse võtab seejuures õige kuju.

- Pärast kulumist saab rebimisvastast kaitset veel ca 3 mm tahapoole lükata ja edasi kasutada.

- Rebimisvastase kaitse korraliku toimimise tagamiseks peab see olema mõlemalt poolt tihedalt saelehe vastas. Tervete lõikeservadega lõigete tagamiseks tuleks alati koos saelehega välja vahetada ka rebimisvastane kaitse.

8.4 Saagimisaluse vahetamine

- Avage vahelduvhoob [1-9].
- Võtke saagimisalus suunaga alla maha.

- Paigaldamine toimub vastupidises järjekorras! Veenduge, et saagimisalus juhikusse kindlalt kinnitub.

Saagimisaluse asemel võib paigaldada nurgalaua WT-PS 400 või sobituslaua ADT-PS 400.



Ärge saagige kunagi ilma saagimisaluseta või Festooli lisatarvikute programmis pakutud lauata!

8.5 Tolmueemaldus



HOIATUS

Tolm võib kahjustada tervist

- Tolm tekitab tervisekahjustusi. Seetõttu kasutage töötamisel alati tolmuimejat.
- Tervistkahjustava tolmu imemisel järgige riigis kehtivaid eeskirju.

Tolmueemaldusadapteri **[5-3]** abil saab tikksaage ühendada tolmuimejaga (imivooliku läbimõõt 27 mm).

- Torgake tolmueemaldusadapter saagimisaluse tagumisse avasse, nii et konks **[5-2]** fikseerub väljalõikesse **[5-1]**.
- Tolmueemaldusadapteri eemaldamiseks vajutage konksule **[5-2]**.

 Seadme väikese sisendvõimsuse (madal energiatarve) tõttu lülituvad automaatse sisselülitusega tolmuimejad sisse alles siis, kui saagimine tegelikult algab.

- Eirakendustel (nt madalal käigul, pehme puidu puhul) lülitage tolmuimeja püsirežiimile.

8.6 Pendelliikumise reguleerimine

Erinevate materjalide töötlemiseks optimaalse ettenihkega on pendeltikksaagidel reguleeritav pendelliikumine. Pendelliikumise lülitiga **[1-12]** valitakse soovitud asend:

asend 0 = pendelliikumine välja lülitatud

asend 3 = maksimaalne pendelliikumine

Pendelliikumise soovituslik seadistus	
pehme puit, laastplaadid, puitkiudplaadid	1 - 3
tisleriplaadid, vineer, plast	1 - 2
keraamilised materjalid	0
alumiinium, värvilised metallid	0 - 2
teras, kõva puit	0 - 1

8.7 Käigusageduse regulaator

Käigusagedust saab regulaatorist **[1-6]** vahemikus 1500 ja 3800 min⁻¹ (PSBC 420 EB: 1000 - 3800 min⁻¹) sujuvalt reguleerida. Seeläbi saab lõikamiskiirust materjaliga optimaalselt kohandada.

Asendis **A** on aktiveeritud koormuse automaatne tuvastus: Käigusagedust on tühikäigul vähendatud ja toorikusse sisestamisel reguleeritakse see kõrgeimale tasemele.

Soovituslik käigusagedus (regulaatori asend)	
kõva puit, pehme puit, tisleriplaadid, vineer, laastplaadid	A
puitkiudplaadid	4 - A
plastmaterjal	3 - A
keraamilised materjalid, alumiinium, värvilised metallid	3 - 5
teras	2 - 4

9 Seadmega töötamine



ETTEVAATUST

Tugevasti tolmu tekitavad materjalid

Tolmu sissetungimine kahjustab seadet, vigastuste oht

- Ärge töötage pea kohal.

Väikeste või õhukeste toorikute töötlemisel kasutage alati stabiilset alust või CMS-moodulit (lisatarvik).

Töötamisel hoidke elektrilist tööriista käepidemest ja juhtige seda piki soovitud lõikejoont. Täpsete lõigete ja ühtlase liikumise tagamiseks hoidke elektrilist tööriista kahe käega.

9.1 Saagimine kontuuri järgi

Kolmnurgakujuline rebimiskaitse **[4-1]** näitab saelehe lõikejoont. See kergendab kontuuri järgi saagimist.

9.2 Valgustus



HOIATUS

Stroboskoobi tõttu võib saelehe asend olla petlik.

Vigastuste oht

- Tagage töökohas hea valgustus.

Lõikejoone valgustamiseks on seadmesse integreeritud püsivalgustus ja/või stroboskoop.

kuni ca 2100 min⁻¹: püsivalgustus

alates ca 2100 min⁻¹: stroboskoop

 Üle pea asendi puhul (+/- 45°) on valgustus täiesti välja lülitatud.

Vajaduse korral saate reguleerida valgustust:

- Ühendage elektriline tööriist.
- Hoidke mõlemat nuppu **[1-2]** üheaegselt ca 10 s all, kuni kõlab helisignaali.
- Vabastage mõlemad nupud **[1-2]**.
- Soovitud režiimi valimiseks vajutage vasakpoolsele nupule (pendelkäigu poolel) näidatud arv kordi:

Režiim	Näit seadistamise ajal	Olek töötamise ajal
1	Tuli vilgub	stroboskoobiga (standard)
2	Tuli sees	pidev tuli ilma stroboskoobita
3	Tuli väljas	tuli on välja lülitatud

- Seadistuse salvestamiseks vajutage parempoolsele nupule.

9.3 Hoiatavad helisignaalid

Hoiatavad helisignaalid kõlavad järgmistes olukordades ja elektritööriist lülitub välja.



peep — —

Akupatarei on tühi või elektritööriist on üle koormatud.

- Vahetage akupatarei.
- Rakendage elektritööriistale väiksemat koormust.



peep peep —

Elektritööriist on üle kuumenenud.

- Kasutage elektritööriista edasi pärast jahtumist.



peep peep peep

Akupatarei on üle kuumenenud või defektne.

- Kontrollige jahtunud akupatarei töökorda laadijaga.

10 Hooldus ja remont



HOIATUS

Vigastus- ja elektrilöögioht

- Enne hooldus- ja korrashoiutöid tuleb aku elektritööriistast alati välja võtta.
- Laske kõik hooldus- ja remonditööd, mille tarvis tuleb mootorikorpust avada, teha volitatud hooldustöökohas.

Hooldust ja remonti tohib teostada üksnes tootja või volitatud teenidustöökoda. Kasutage ainult **Festooli originaalvaruosi**.

Lisateave: www.festool.ee/teenindus

10.1 Järgige siinseid juhiseid

- Kontrollige juhikrolli regulaarselt kulumise suhtes.
- Puhastage regulaarselt laastukatet ladestunud tolmust.
- Puhastage regulaarselt taldat, et vältida kriimustuste teket pinnal.
- Kahjustatud kaitseadised ja osad tuleb lasta volitatud töökohas nõuetekohaselt remontida või välja vahetada, kui kasutusjuhendis ei ole määratud teisiti.
- Õhuringluse tagamiseks hoidke mootorikorpuse ventilatsioonivad alati vabad ja puhtad.
- Hoidke elektriline tööriist, laadimisseade ja akupakk puhtad.

10.2 Laastu väljaviske ava puhastamine

Puhastage laastu väljaviske ava **[1-14]** korrapäraselt, et vältida ummistumist:

- Eemaldage laastukaitse,
- puhastage laastu väljaviske ava pintsliga või tolmuimejaga,
- asetage laastukaitse tagasi kohale.

11 Lisatarvikud

Lisatarvikute tellimisnumbrid leiate Festool kataloogist või veebiaadressilt „www.festool.com“.

11.1 Saelehed, muud tarvikud

Erinevate materjalide kiireks ja puhtaks lõikamiseks pakub Festool igaks kasutusotstarbeks spetsiaalselt Festooli tikksae jaoks sobivaid saelehti.

11.2 Saagimine spetsiaalseid alustaldu kasutades

Spetsiaalsete alustaldadega kaitsete väärtuslikku pinda kriimustuste eest.

- Suruge alustald asendis **[6-1]** sisse.
- Samal ajal lükake alustalda ette.
- Asetage peale teine alustald ja lükake seda taha, kuni see fikseerub kohale.

11.3 Saagimine nurgalauda kasutades

Nurgalaud WT-PS 400 on ette nähtud kuni 45° sise- ja välisnurkade ning torude saagimiseks.



Nurgalauaga saagimisel ei ole tolmuimemine võimalik!

Nurgalaua paigaldamine

- Võtke saagimisalus **[1-11]** maha, (vt punkti **8.4**).
- Asetage nurgalaud kohale.
- Sulgege vahelduvhoob **[1-9]**.
- ☑ Veenduge, et nurgalaud juhikusse kindlalt kinnitub.

Nurga reguleerimine

- Soovitud nurga väljareguleerimiseks keerake regulaatorit **[7-1]**.
- ☑ Skaala **[7-2]** abil saab välja reguleerida temperatuure -45°, 0° ja +45°.



HOIATUS

Sügav saagimine

Vigastuste oht

- Valige sellise pikkusega saeleht ja selline lõikesügavus, et saeleht jääb toorikuisse uputatuks.



0° lõigete puhul soovime seada nurgalaud veidi negatiivsetele kraadidele, et tagada stabiilset jooksu.

11.4 Saagimine kohanduslauaga

Kohanduslaud ADT-PS 400 on ette nähtud tikksae kinnitamiseks Festooli juhtsiini ja ringilõikuri KS-PS 400 külge.



Juhtsiini ja ringilõikuriga: materjali maksimaalne paksus võib olla 20 mm, kasutage ainult räsatud hammastega saelehti (FSG).

Kohanduslaua paigaldamine

- Eemaldage saelaud **[1-11]**, (vt ptk **8.4**).
- Asetage kohanduslaud **[8-1]** saepingi kinnitusele.
- Sulgege vahetushoob **[1-9]**.
- ☑ Veenduge, et kohanduslaud on juhikus kindlalt kinni.



Kasutage tolmuemaldustutsi **[1-8]** ka kohanduslauaga.

Ühendamine juhtsiiniga FS 2

Festooli juhtsüsteemi FS 2 kasutamine (joonis **[9]**) kergendab Teil sirgete ja täpsete lõigete tegemist.

- Asetage tikksaag koos külgemonteeritud sobituslauaga **[8-1]** juhtsiinile.

Kohandamine ringilõikuriga

Ringilõikuriga saab teha ringikujulisi lõikeid läbimõõduga 120 kuni 3000 mm. Ringilõikurit saab kinnitada kohanduslaua mõlemale poolele:

- Asetage tikksaag koos kohanduslauaga ringilõikuri adapterile **[10-1]**.

- ▶ Asetage tsentreerimistorn **[10-2]** ringilõikuri avasse **[10-4]**, mis on suunatud saelehe poole.
- ▶ Kinnitage mõõdulint ringilõikuri külge pöördnupuga **[10-5]**.

Soovituslikud seadistused ringilõikuriga saagimisel:

- ▶ Saagige vastupäeva.
- ▶ Saagige mõõduka ettenihkega.
- ▶ Seadke pendelliikumine **[1-12]** astmele 0 - 1.
- ▶ Seadke pendelliikumine **[1-6]** astmele 1 - 5.

 Hoidke tsentreerimistorni hoidikus **[10-3]**.

Poolstatsionaarne saagimine Festooli CMS-süsteemiga

Monteerides tikksae Festooli CMS-süsteemi, on tulemuseks poolstatsionaarne saepink vormilõigete tegemiseks. Asjaomane teave sisaldub CMSi teabelehes.

- ▶ Asetage tikksaag koos sobituslauaga, nagu CMS-PS kasutusjuhendis kirjeldatud, CMSi süsteemi.

12 Keskkond



Ärge visake elektrilisi tööriistu, vanu patareisid ja akusid olmejäätmete hulka. Seadmed, lisavarustus ja pakendid tuleb

keskkonnasäästlikult ringlusse võtta. Järgige kehtivaid riiklikke eeskirju.

Enne utiliseerimist võtke vanad patareid, akud ja lambid nii, et need ei lähe katki, elektrilisest tööriistast välja. Nii saab need tõhusalt ringlusse võtta.

Vastavalt Euroopa Liidu direktiivile elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta tuleb kasutusressursi ammendanud elektrilised tööriistad eraldi kokku koguda ja keskkonnasäästlikult ringlusse võtta.

Teave tagastamiskohtade kohta on leitav

www.festool.com/environment.

Teave ohtlike ainete kohta: www.festool.ee/reach

13 Üldised märkused

13.1 EL-vastavusdeklaratsioon

EL-vastavusdeklaratsioon asub saksakeelses kasutusjuhendis.

14 Laadija ohutusjuhised



HOIATUS! Lugege läbi kõik ohutuspõhised ja juhised. Ohutuspõhised ja juhiste eiramine võib põhjustada elektrilööki, tulekahju ja/või raskeid vigastusi.

Hoidke kõik ohutuspõhised ja juhised edasiseks kasutamiseks alles.

- 8-aastased ja vanemad **lapsed** ning füüsilise, sensoorse või vaimse puudega isikud, kel puuduvad seadme kasutamiseks vajalikud teadmised ja kogemused, tohivad laadijat kasutada üksnes ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all või juhul, kui neid on seadme ohutu kasutamisega kurssi viidud. **Lapsed** ei tohi seadmega mängida. Seadet ei tohi puhastada ega **hooldada lapsed** ilma järelevalveta.
- Laadijat ei tohi avada!
- Kaitske akulaadijat metalliosakeste (nt metallilaastude) ja vedelike eest!
- **HOIATUS!** Ärge kasutage laadijas ühekordseid patareisid!
- **Teiste tootjate akupakke ei tohi selle laadijaga kasutada. Ärge kasutage elektrilise akutööriista käitamiseks teiste tootjate pingesallikaid ega akukomplekte. Akupaki laadimiseks ei ole lubatud kasutada teiste tootjate laadijaid.** Tootja poolt mittelubatud tarvikute kasutamine võib põhjustada elektrilööki ja/või raskeid õnnetusi.
- Kui laadimiseseade on Systaineris, ei tohi laadimiseseadet ühendada võrgupistikupesaga!
- Kaitske seadet niiskuse eest.

- Kaitske toitekaablit kuuma, õli ja teravate servade eest.
- Kui **toitejuhe** on kahjustada saanud, tuleb see tööohutuse tagamiseks välja vahetada lasta volitatud töökojas.
- Ohtude vältimiseks kontrollige seadet enne selle kasutust kahjustuste suhtes, eelkõige toitejuhet, toitepistikut ja korpust. Kahjustuste ilmnemisel laske remontida üksnes selleks volitatud klienditeeninduses.
- **Laadija ventilatsiooniasjad ei tohi kinni katta.** Vastaval juhul võib laadija üle kuumeneda ega pruugi enam nõuetekohaselt toimida.
- **Akude kahjustamise ja mittesihipärase kasutamise korral võib akust eralduda auru.** Aur võib ärritada hingamisteid. Tagage värske õhu juurdevool, kaebuste korral pöörduge arsti poole.

15 Laadija tehnilised andmed

Akulaadimisseade	SCA 16	TCL 6	TCL 6 DUO
Võrgupinge (sisend)	220 - 240 V~	220 - 240 V~	220 - 240 V~
Võrgusagedus	50 - 60 Hz	50 - 60 Hz	50 - 60 Hz
Laadimispinge (väljund)	10,8 - 18 V ---	10,8 - 18 V ---	Väljund1: 10,8 - 18 V --- Väljund2: 10,8 - 18 V ---
Laadimisvool	max 16 A	max 6 A	Väljund1: max 6 A Väljund2: max 6 A
BP ja BPC-akude laadimisajad, ca			
2,5 Ah	34 min	34 min	34 min
4,2 Ah	76 min	76 min	76 min
3,0 Ah / 3,1 Ah	33 min	33 min	33 min
4,0 Ah	32 min	32 min	32 min
5,0 Ah / 5,2 Ah	33 min	45 min	45 min
6,2 Ah	32 min	53 min	53 min
8,0 Ah	34 min	87 min	87 min
Ümbriseva keskkonna lubatud temperatuur töötamisel	0 °C kuni +40 °C		

16 Laadija sümbolid



Üldohu hoiatus



Ettevaatust: elektrilöök!



Lugege kasutusjuhendit, ohutusjuhiseid.



Lugege kasutusjuhendit ja täitke ohutusnõudeid!



Kasutada ainult sisetingimustes



Kaitse, millel on näidatud andmed voolu kohta



Lisaohutusmeetmed



Kaitseklass II



Ärge visake olmejäätmetesse.



Ärge visake olmejäätmetesse.



Toimimisjuhised



ELi vastavusdeklaratsioon

17 Laadija – Sihipärane kasutus

Laadijad sobib

- kasutada üksnes sisetingimustes.
- Festool Li-ioon-akukomplektide BP ja BPC laadimiseks järgmiste nimipingete ja võimsustega:

10,8 V (3S1P)	2,5 Ah
10,8 V (3S2P)	4,2 Ah

14,4 V (4S2P)	5,2 Ah
18,0 V (5S1P)	3,0 Ah, 3,1 Ah, 4,0 Ah
18,0 V (5S2P)	5,0 Ah, 5,2 Ah, 6,2 Ah, 8,0 Ah

Mittesihhjäräse kasutamise eest vastutab kasutaja.

18 Laadija – Seadme osad

- [1-1]** Laadimispesa
- [1-2]** Aku
- [1-3]** Järelejäänud laadimisaja näidik (ainult SCA 16)
- [1-4]** Laadimisoleku näit
- [1-5]** Võrgutoitekaabli pealekerimine
- [1-6]** Ventilatsiooniavad (ainult SCA 16)
- [2]** Laadija seinakinnitus

Näidatud joonised sisalduvad saksakeelses kasutusjuhendis.

19 Laadija – Kasutuselevõtt



HOIATUS

Lubamatu pinge või sagedus!

Tööõnnetuse oht

- Võrgupinge ja toiteallika sagedus peavad vastama tüübisildi andmetele.
- Põhja-Ameerikas tohib kasutada vaid selliseid Festooli tööriistu, mille pinge on 120 V / 60 Hz.

19.1 Enne laadimist

HOIATUS! Enne kasutama hakkamist tuleb toitekaabel täielikult ava küljest **[1-5]** lahti rullida.

- Pistke laadija toitepistik pistikupesasse.
- Lükake akukomplekt **[1-2]** laadimissahtlisse **[1-1]**.

19.2 Seinakinnitus

Vt joonist **[2]**.

20 Laadija käitamine

20.1 LED-ide tähendused

Pärast laadija kasutuselevõttu muutub laadimisoleku näidu LED **[1-4]** kollaseks.

Autokontroll SCA 16

Enne kui laadimisoleku näidu LED muutub kollaseks, lülituvad kõik LEDid **[1-3]** ja **[1-4]** ventilaator **[1-6]** üheks sekundiks sisse.

Laadija käitusrežiimid:



Kollane LED - põleb püsivalt

Laadija on töövalmis.



Roheline LED - vilgub

Akukomplekt laeb.

READY Roheline LED - põleb püsivalt - TÖÖVALMIS

Akupakk on > 80% laetud ja kasutusvalmis.

Taustal jätkub aku laadimine kuni 100%-ni.



Punane LED - vilgub

Üldine veateade, nt vigane kontakt, lühis, vigane aku jne.



Punane LED - põleb püsivalt

Aku temperatuur on väljaspool lubatud vahemikku. Niipea, kui lubatud temperatuur on saavutatud, lülitub laadija automaatselt üle laadimisele.



Järelejäänud laadimisaeg (ainult SCA 16)

Eeldatava järelejäänud laadimisaja näidik:

- Lükake akukomplekt peale.
- ☑ Laadimisoleku näit **[1-4]** vilgub mitu korda. Eeldatavat järelejäänud laadimisaega signaaliseerib vastava LED-i **[1-3]** vilkumine.

20.2 Tööjuhised

Pidevate või mitmekordsete üksteisele järgnevate laadimistsüklite korral võib laadija soojeneda. See ei kujuta endast ohtu ega viita tehnilisele defektile.

Kui hoiustada seadet laadija sees, on akukomplekt alati täiesti täis laetud.

Laadige akusid vaid hea ventilatsiooniga kohtades.

AIRSTREAM (ainult SCA 16)

Laadija SCA 16 on varustatud ventilaatoriga ja jahutab sel viisil aktiivselt BP 18...AS/I akukomplekti.

21 Laadija – hooldus ja puhastus



HOIATUS

Vigastus- ja elektrilöögioht

- Enne mis tahes hooldus- või korrashoiutööde tegemist tõmmake toitepistik alati pistikupesast välja.
- Laske kõik hooldus- ja remonditööd, mille tarvis tuleb korpus avada, teha volitatud hooldustöökojas.

Hooldust ja remonti tohib teostada üksnes tootja või volitatud teenidustöökoda. Kasutage ainult **Festooli originaalvaruosi**.

Lisateave: www.festool.ee/teenindus

21.1 Pidage kinni järgmistest juhistest:

- Kahjustuste vältimiseks puhastage seadet pehme ja kuiva lapiga. Ärge kasutage lahusteid.
- Hoidke laadija ühenduskontaktid puhtad.
- Hoidke laadija SCA 16 ventilatsiooniavad **[1-6]** vabad.

22 Laadija ja keskkond



Ärge käidelda seadet koos olmejäätmetega!

Seadmed, lisavarustus ja pakendid tuleb suunata keskkonnasõbralikult taaskasutusse. Järgige kehtivaid riiklikke eeskirju.

Vastavalt Euroopa Liidu direktiivile elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta tuleb kasutusressursi ammendanud elektrilised tööriistad eraldi kokku koguda ja keskkonnasäästlikult korduskasutada.

Korraldatud jäätmeveo kogumispunktide info leiate

www.festool.com/environment.

REACH teave: www.festool.ee/reach

23 Üldised märkused

Vastavusdeklaratsioon: www.festool.com/declaration-of-conformity

23.1 Litsentsi teatis

Tootes kasutatavate avatud lähtekoodiga litsentside teatised leiate Festool Appist* **Teave > Tööriistade avatud lähtekoodiga litsentsid** alt.

* ei ole kõikides riikides kättesaadav.